

Die traditionelle chinesische Behandlungsmethode
Tuina Massage
推拿
In-Balance
Therapie · Tuina Wellness · Coaching
Jetzt Termine vereinbaren!
Telefon: 0821-35 76 5 oder
www.in-balance-augsburg.de

Immobilientage Augsburg vom 7. bis 9. März – Besuchen Sie uns in Halle 5/Stand 530
Messe Highlight – Wir verlosen einen
NEFF Backofen B69VY7MY0 aus der NEFF 20 Jahre PARTY Selection
im Wert von **3.069,-€**
• Backofen mit 20 Beheizungsarten • Vario-Steam
• Pyrolytische Selbstreinigung • 6,8" TFT-Display
KÜCHENSTUDIO CAROLA GRAUL
Küchen zum Leben und Genießen
Im Moos 5 | Adelsried und Max-Josef-Metzger-Str. 21 | Augsburg
www.graulkuechen.de

SUPER DEAL BUCKET
9,99 €
3 x in Augsburg
KFC

Mittwoch, 5. März 2025

Ausgabe 112/10



JEDEN MITTWOCH:
WOCHENZEITUNG
FÜR STADT&LAND

AUGSBURG JOURNAL

REPORTER

swa
Immer an deiner Seite

Nach dem Rausschmiss
Was unsere Ex-Bundestags-Abgeordneten jetzt vorhaben

SEITE 2

Maximilian Funke-Kaiser (FDP), Ulrike Bahr (SPD), Volker Ullrich (CSU)

Maximilian Funke-Kaiser (li, FDP), Ulrike Bahr (SPD) und Volker Ullrich (CSU, von links) haben alle drei ihr Berliner Bundestagsmandat verloren und müssen jetzt Kisten packen, um ihre Büros abzugeben.

Erst mal darüber hinwegkommen, durchschnaufen, schauen, wie es weitergeht.

Es klingt in der Sache ähnlich, wie sich „unsere“ Bundestagsabgeordnete Ulrike Bahr (SPD), Maximilian

Funke-Kaiser (FDP) und Volker Ullrich (CSU) äußern, die bei der Wahl Ende Februar ihren Platz im

Parlament verloren haben. Mindestens so einschneidend wie für sie kommt das Wahlergebnis für man-

chen Mitarbeiter, manche Mitarbeiterin, die jetzt ihren Job verlieren.
Lesen Sie weiter auf Seite 2

Das große
REPORTER-
Monatsrätsel
Gewinnen Sie ein
kostenloses
Gehalts-Girokonto
mit
800 Euro
Guthaben von der
PSD Bank München
4x RÄTSELN SEITE 4
UND GEWINNEN!

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160
www.wm-aw.de
WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturn

BEREIT FÜR JEDES ABENTEUER!
HYBRID AKT!ONSWOCHEN BEI STILL

HONDA

ZR-V e:HEV Elegance
2.0 Hybrid mit 135 kW (184 PS) Neuwagen

TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
Honda SENSING, Toter-Winkel-Assistent, Honda CONNECT mit Navigation, 9"-Touchscreen, AM/FM/DAB+, Wireless Apple CarPlay™, Android Auto™, WiFi-Hotspot, adapt. Tempomat mit Stauassistent LSF (Low Speed Follow), Einparkhilfe vorn und hinten, Rückfahrkam., Smart Entry & Start, digitale Instrumentenanzeige, Sitzheizung vorn, LED-Scheinwerfer, 18-Zoll-Leichtmetallfelgen u.v.m.

monatliche Leasingrate ab ¹⁾ **279 €**
Hauspreis ab **37.980 €**
Einmalige Leasingsonderzahlung 0,00 €

Kraftstoffverbrauch HR-V e:HEV kombiniert 5,7 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 130 g/km, CO₂-Klasse: D.

CR-V e:HEV Elegance 2WD
2.0 Hybrid mit 135 kW (184 PS) Neuwagen

TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
Honda SENSING 360°, Toter-Winkel-Assistent, Panorama-Glasschiebe- und Hebedach, el., sensorgesteuerte Heckklappenbedienungs mit Walk-Away-Close, LED-Scheinwerfer, Lenkrad beheizbar, kabellose Ladestation, Smart Entry & Start, Sitzheizung vorn, 10,2"-Display, Rückfahrkamera, Honda CONNECT mit Navigation 9"-Touchscreen, Wireless Apple CarPlay™, Android Auto™, WiFi-Hotspot u.v.m.

monatliche Leasingrate ab ¹⁾ **299 €**
Hauspreis ab **43.980 €**
Einmalige Leasingsonderzahlung 0,00 €

Kraftstoffverbrauch ZR-V e:HEV kombiniert 6,0 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 135 g/km, CO₂-Klasse: D.

AUTOHAUS STILL GmbH
...einfach mehr Honda®
www.honda-still.de

WILLKOMMEN ZUR PROBEFAHRT ▶



Kobelweg 66 · 86156 Augsburg-Kriegshaber · Tel.: 0821 - 460939 - 99

¹⁾ Ein Angebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstraße 222-224, 60314 Frankfurt/Main, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km p.a., zzgl. 1.290,- Bereitstellungskosten. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.

NISSAN
Gut gespart zum Jahresstart, Winterräder² geschenkt.

0 € Anzahlung¹, 0,00% Zinsen¹, 0 € Wartung*

Nissan Juke Acenta
1.0 DIG-T 6MT, 4x2, 84 kW (114 PS), Benziner, Kurzzulassung
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
Jetzt leasen
ab **€ 199,- mtl.¹**

Nissan Qashqai N-Connecta
1.5 VC-T e-POWER 4x2, 140 kW (190 PS), Benziner, Kurzzulassung
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
Jetzt leasen
ab **€ 299,- mtl.¹**

Nissan X-Trail N-Connecta
1.5 VC-T e-POWER e-4ORCE 157 kW (213 PS), 4x4, Benziner, Kurzzulassung
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
Jetzt leasen
ab **€ 349,- mtl.¹**

Nissan Juke Acenta 1.0 DIG-T 84 kW (114 PS) 6MT, 4x2, Benziner: Energieverbrauch kombiniert: 5,8 (l/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 133 (g/km); CO₂-Klasse: D. Nissan Qashqai N-Connecta 1.5 VC-T e-POWER 140 kW (190 PS), 4x2, Benziner: Energieverbrauch kombiniert: 5,2 (l/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 117-118 (g/km); CO₂-Klasse: D. Nissan X-Trail N-Connecta 1.5 VC-T e-POWER e-4ORCE 157 kW (213 PS), 4x4, Benziner: Energieverbrauch kombiniert: 6,3-6,4 (l/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 142-145 (g/km); CO₂-Klasse: E. Nissan.

¹⁾ Ein Leasingangebot in Zusammenarbeit mit Nissan Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Ndl. Dtlid., Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Einmalige Mietsonderzahlung 0,-, Laufzeit 48 Monate, Laufzeit 10.000 km/p.a., Sollzinssatz gebunden 0,00%, effektiver Jahreszins 0,00%, zzgl. € 1.190,- Bereitstellungskosten. *Inklusive Nissan CARE for you - Sorglospaket gemäß den Bedingungen der Verträge 36 Monate Nissan CARE Mobilitätsgarantie und 36 Monate Nissan CARE Wartungslösungen der Nissan Deutschland GmbH, 50389 Wesseling. ²⁾ Vier Winterkompletträder gratis, exkl. Montage. Nur gültig für die beworbenen Angebote Nissan Juke, Qashqai, X-Trail und nur solange der Vorrat reicht. *Inkl. NISSAN CARE FOR YOU-Sorglospaket gem. Vertragsbedingungen. 36 Monate Nissan CARE Mobilitätsgarantie und 36 Monate Nissan CARE Wartungslösungen der Nissan Deutschland GmbH, 50389 Wesseling. Alle Angebote zunächst gültig bis 31.03.2025 oder vorherigerem Widerruf. Druckfehler, Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten. Modellabbildungen zeigen möglicherweise aufpreispflichtige Sonderausstattung.

AUTOCENTER HAAS

Autocenter Haas GmbH
Donaustraße 5 a · 86165 Augsburg
Tel.: 08 21/44 83 88-99
www.autocenter-haas.de

- Anzeige -

Standpunkt

In Augsburg
fehlen Kita-
Plätze



Benjamin Adam

Liebe Leserinnen und Leser,

860 Kinder unter sechs Jahren hatten in Augsburg auch zum 31. Dezember 2024 noch keinen Kita-Platz. Das sind 860 Familien, die Berufstätigkeit und Kind nicht vereinbaren können. Die Stadt nennt Personalmangel als Hauptursache. Doch die Maßnahmen, die die Stadt bisher ergreift, reichen nicht aus. Fachkräfte aus dem Ausland zu gewinnen, ist gut – aber die einstellige Zahl, die bisher gewonnen werden konnte, bleibt ein Tropfen auf dem heißen Stein. Wir brauchen bessere Arbeitsbedingungen und eine faire Bezahlung in den Augsburger Kitas. Jedes Kind hat ein Recht auf frühkindliche Bildung, jede Familie hat ein Recht auf einen Betreuungsplatz – die Stadtregierung muss endlich Lösungen liefern!

Herzlichst
Ihr Benjamin Adam



Jetzt kommt „Plan B“ zum Tragen

Neben vagen Hoffnungen gibt's schon fixe Pläne – viele Mitarbeiter auf Jobsuche

Fortsetzung von Seite 1

Kämpferisch zeigt sich **Ulrike Bahr** (SPD), die in ein paar Wochen 61 Jahre alt wird, nach der Niederlage ihrer Partei und ihrem Mandatsverlust, sie verweist auf SPD-Ikone **Willy Brandt**: „Ein Sozialdemokrat geht nicht in Pension.“ Bedeutet für Bahr: „Ich war, bin und bleibe immer ein politischer Mensch – in welcher Art und Weise wird sich zeigen.“ Ob es noch einmal um ein Bundestagsmandat gehen könnte? Ausgeschlossen ist es nicht, für Parlamentarier gibt es keine Altersgrenze. Ein Beispiel gibt die Augsburger Grünen-Abgeordnete **Claudia Roth**, die dem nächsten Bundestag wieder angehört und die im Mai 70 wird.

Bahr blickt zurück und auf die kommenden Tage voraus: „Es war ein kurzer und harter Wahlkampf – bezüglich des knappen Zeitraums, der kalten Temperaturen als auch der harten inhaltlichen Auseinandersetzungen. Ich werde nun sicher mehr Zeit mit meinem Mann und meiner Familie verbringen und Abstand gewinnen. Dann bin ich offen für Neues.“

Bahr gehörte dem Deutschen Bundestag seit 2013 an, sie folgte auf **Heinz Paula**. Während ihre Platzierungen auf der Bayerischen Landesliste anfangs für ein Bundestagsmandat ausreichten, rangierte sie diesmal zu weit hinten. Zuversichtlich zeigt sie sich, was die Zukunft ihrer Mitarbeiter in Augsburg und im Berliner Büro anbelangt. Nachdem Bahr abgewählt, aber niemand an ihrer Stelle neugewählt worden ist, werden die Büros aufgelöst. „Für meine Mitarbeitenden tut es mir persönlich sehr leid. Ihre Verträge laufen zum Ende der Legislaturperiode, also Ende März, aus. Da ich ein engagiertes und gutes Team habe, stehen ihnen viele berufliche Perspektiven offen. Meine Büros in Augsburg und Berlin befinden sich in Auflösung. Ob und wie die Räumlichkeiten in Augsburg und von welchen Nachmietern übernommen werden können? Hierzu laufen Gespräche.“



Nach jeder Wahl beginnt im Bundestag in Berlin erneut das Stühlerücken. Diesmal werden über 100 Plätze abgebaut. Archivfoto: A. Melde

Ganz ähnlich klingt, was **Maximilian Funke-Kaiser** (FDP) berichtet: „Die Räumlichkeiten im Bundestag, gerade im **Jakob-Kaiser-Haus**, wo mein Büro sitzt, sind heiß begehrt. Das Berliner Büro wird von der Bundestagsverwaltung mit Sicherheit schnellstmöglich an einen neuen Abgeordneten vergeben werden. Das Augsburger Wahlkreisbüro wird gerade aufgelöst, der Vermieter wird sicher einen neuen Nachmieter finden.“

Hört man sich bei Betroffenen in Berlin um, gewinnt man einen Eindruck davon, wie schwankend die Stimmung bei den Mitarbeitenden der Bundestagsabgeordneten dieser Tage ist. Wie schon 2013, als die FDP das erste Mal komplett aus dem Bundestag gewählt wurde, wirke sich der erneute Nicht-Einzug massiv auf den einschlägigen Stellenmarkt in der Bundeshauptstadt aus. Hunderte von ehemaligen Beschäftigten seien derzeit auf der Suche. Und wer einmal bei der FDP gearbeitet hat, der möchte nicht so einfach zur Linken oder zur AfD wechseln, bevorzuge einen neuen Job beispiels-

weise bei der Union. Maximilian Funke-Kaiser verdeutlicht: „Die Arbeitsverträge des Bundestags sind grundsätzlich immer nur für die jeweilige Legislaturperiode befristet und laufen damit auch zügiger ab, wenn die Wahlperiode wegen vorgezogenen Neuwahlen früher endet – da können auch wir Abgeordneten nichts machen. Ich habe aber alle Mitarbeiter frühzeitig dazu angehalten, sich einen Plan B innerhalb des Bundestags oder in der freien Wirtschaft zurechtzulegen. Ich werde meine Leute so lange bei der Suche unterstützen, bis alle mit einem neuen Job versorgt sind.“

Auch für sich selbst hat der Augsburger solch einen Plan B: „Ich werde mich jetzt beruflich wieder in Vollzeit um meine Firma kümmern. Ich bin Gründer und Geschäftsführer der Akkurat Abrechnungsservice OHG in Augsburg. Im Moment habe ich noch keine Pläne für eine Rückkehr in die Politik – die letzten Jahre mit der Doppelbelastung von Beruf und Berufung haben viel Kraft gekostet. Ich werde mich jetzt um meine Familie und um meine Firma kümmern und erstmal meine Gedanken sortieren. Ich kann ein weiteres Engagement in Zukunft aber nicht ausschließen.“

Funke-Kaiser zog als Vertreter der Jungen Liberalen 2021 in den Bundestag ein, dem er dreieinhalb Jahre angehörte. Bei der Wahl am 23. Februar scheiterte die FDP an der Fünf-Prozent-Hürde. Im Internet hatte sich Funke-Kaiser gleich nach der Wahl kämpferisch geäußert: „Mit dem Ausscheiden der FDP verliert der Deutsche Bundestag die einzige liberale Stimme. Doch sie wird gebraucht – mehr

denn je. (...) Liberalismus bedeutet nicht, sich zurückzulehnen, sondern Verantwortung zu übernehmen. Deshalb ist klar: Es muss weitergehen. Und es wird weitergehen. Nutzen wir die Zeit um schonungslos aufzuarbeiten und dann umso stärker zurückzukehren.“

Zurückkehren, das ist das Stichwort für **Volker Ullrich**, der das für seine Person durchaus in Betracht zieht. Auch Ullrichs Mandat ist dem Wahlergebnis zum Opfer gefallen, obwohl er seinen Augsburger Direktstimmkreis klar gewonnen hatte. Die Anfrage nach seiner Zukunft beantwortet der 49-jährige so: „Ich kümmere mich um alles und werde der Politik erhalten bleiben“. In verschiedenen Medienveröffentlichungen ließ er zudem durchblicken, dass er gerne in Berlin weiterarbeiten würde.

Dazu passt, wie Ministerpräsident **Markus Söder** und Fraktionsvorsitzender **Alexander Dobrindt** sich geäußert haben. Nämlich in dem Sinn, dass sie jene drei CSU-Abgeordneten, die ihren Stimmkreis zwar gewonnen, aber wegen der „ungenügenden Zweitstimmendeckung“ nicht ins Parlament einziehen dürfen, weiter beschäftigen möchten. Neben Ullrich betrifft dies **Claudia Küng** aus München und **Sebastian Brehm** aus Nürnberg. Wie Ulrike Bahr zog auch Volker Ullrich 2013 zum ersten Mal in den Bundestag ein. Er war **Christian Ruck** nachgefolgt. si

vhs Augsburger Volkshochschule

Neues Programmheft ab jetzt online und an über 300 Standorten in der Stadt

Hier gehts zu den Auslagestellen

AUGSBURG-JOURNAL
REPORTER

IMPRESSUM

HERAUSGEBER
Walter Kurt Schillfarth
Anja Marks-Schillfarth

GESCHÄFTSFÜHRERIN
Anja Marks-Schillfarth

CHEFREDAKTEUR
Marc Kampmann (V.i.S.d.P.)

REDAKTION
Julia Greif, Johannes Kaiser, Michael Siegel

MARKETING
Andreas Bouloubassis, Harald Schnelzer, Alex Hagl, Margit Birk, Cornelia Klaus

GRAFIK
Stefanie Lechner, Marina Stebelska, Tina Billy

ONLINE
Julia Nieschwietz

VERWALTUNG
Melanie Römmelt
verwaltung@augsbuergjournal.de

AJ VERLAGS GMBH
Provinostraße 52, V5_1
86153 Augsburg • 0821/34774-20

DRUCK Presse-Druck- und Verlags GmbH, Augsburg

AUGSBURG-JOURNAL
REPORTER
AUGSBURG-JOURNAL.DE

Bestattungshilfe Irmgard Eberle
Beraten - Dienen - Helfen

Erd-/Feuer-/Berg-/Diamant-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen und sämtliche Steinmetzarbeiten.

Persönliche Betreuung und Hausbesuche. Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledigen wir Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

Göggingen
Telefon 0821 / 9 29 98

Stappach
Telefon 0821 / 48 10 36

Diedorf-Anhausen
Tel.: 08238 / 2776

info@bestattungshilfe.de
www.bestattungshilfe.de

RÜCKKEHR FRAGLICH

Instit. wer drin ist
AUGSBURG
JOURNAL

Wir suchen zur Verstärkung
**Mediaberater/
Anzeigenverkäufer**
(m/w/d)

Ihre Aufgaben

- Entwicklung und Verkauf unserer Werbeformate an Bestandskunden
- Aufbau neuer Kundenbeziehungen und individuelle Angebotserstellung
- Markt- und Wettbewerbsanalysen
- Auftragsvorbereitung und -abwicklung
- Nachbereitung von ausgeführten Aufträgen

Ihre Qualifikationen und unserer Anforderungen:

- Erfahrung im Vertriebsbereich und in der Kundenberatung und -betreuung
- Erfahrung mit gängigen Werbeformaten im Print- und Onlinebereich (von Vorteil)
- Mehrjährige Berufserfahrung im Anzeigengeschäft und in der Akquisition
- Interesse an gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Themen
- Kommunikationsstärke (insbesondere am Telefon), Ehrgeiz und Eigeninitiative, eigenständige Arbeitsweise
- Sicheres gutes Deutsch in Wort & Schrift

Das Augsburg Journal ist das Stadtmagazin für Gesellschaft, Politik, Wirtschaft, Genuss und Immobilien in Augsburg und Bayerisch-Schwaben. Unser Verlag kann bereits auf eine 60jährige Unternehmensgeschichte zurückblicken.

Überzeugen Sie uns von Ihrer gewinnenden Persönlichkeit und Kompetenz. Sie lieben es mit Menschen zu arbeiten, mögen flache Hierarchien und ein familiäres Umfeld? Kommen sie zu uns ins Boot, denn bei uns gilt schon immer: In ist, wer drin ist.

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:
strigl@augsbuergjournal.de

Jetzt bewerben!

AUGSBURG-JOURNAL
REPORTER

Rätselspaß: SUDOKU - normal und spezial

LÖSUNGEN S. 12

2	9		8	5			4
	1			6		3	9
				9	8		
7	1						9
		8	5				
					7	6	3
5		8	1				
9					3		
		9				5	7

	9	6	2				
					3		
	1	3					
8				2			6
9				1			4
	5	7					
				8			
	6		7				
			4	3	5		7

Sudoku-Rätsel kennt jeder. In allen neun Feldern sowie senkrecht und waagrecht müssen jeweils die Zahlen 1 bis 9 unterkommen. Neben dem Standard-Sudoku (ganz links) präsentieren wir jeweils ein Spezialrätsel, diesmal ein „X-Sudoku“. Hier müssen auch die grau unterlegten Diagonalen jeweils die Zahlen 1 bis 9 enthalten.



Sie sprengen das Korsett

Geschichten von Augsburger Migrantinnen, die ihr Leben in die Hand nehmen

Plus: Termine zum Weltfrauentag



Eindrücke aus „Importbräute – Mein Schleier, das Henna und ihre Tränen“ (von oben links im Uhrzeigersinn): Marie Schweizer, Miriam Radlinger, Ruken Nas, Payman Rasho, Rin Proißl – Karoline Stegemann und Zuschauer – Payman Rasho, Ruken Nas, Sinan Yildirim, Miriam Radlinger, Marie Schweizer, Rin Proißl – Elif Esmen.
Fotos: Jan-Pieter Fuhr

Von Julia Greif

Zum Weltfrauentag am kommenden Samstag, 8. März, gibt es in und um Augsburg wieder viele Veranstaltungen. Zum Beispiel zeigen die Kunstsammlungen & Museen Augsburg im Sonderprogramm „Von der Muse zur Macherin“ verschiedene Facetten der Bedeutung der Frau in der Kunst und für die Kunstproduktion. Dabei reichen die Frauen-Rollen von der Sklavvin bis zur Kaiserin, aber auch die selbstbewusste Künstlerin im 16. bis 18. Jahrhundert hat ihren Platz.

Vom 5. bis 9. März findet in Augsburg im „Hotel am Park“ ein Offenes Internationales Schachturnier zum Weltfrauentag statt. Darunter sind vier Internationale Meisterinnen sowie sechs Großmeisterinnen der Frauen, so Wolfgang Taubert.

In der Schmuttertalhalle in Diedorf gibt es zum zweiten Mal ein buntes Programm: Von der Verkaufsausstellung bis zu Vorträgen und Workshops.

Nicht speziell aus Anlass des

Weltfrauentags, aber ebenfalls passend: „Importbräute – Mein Schleier, das Henna und ihre Tränen“, das Stationentheater durch Oberhausen von Merve Kayikci (30) und Dorothea Schroeder (50), das Lebensgeschichten von Frauen erzählt, die von weit her nach Deutschland gekommen sind. Frauen, deren Geschichten in den 90ern, 2000ern spielen, und die schon lange in Deutschland leben.

„Merve Kayikci und Dorothea Schroeder haben mit vielen solcher Frauen unter anderem über ihre verblassten Träume und gewachsenen Hoffnungen gesprochen. Aus den Erzählungen ist ein interaktives Stationentheater entstanden, das dazu einlädt, diese Mütter, Nachbarinnen und Mitmenschen zu sehen, zu verstehen – und ihre Namen zu lernen“, heißt es dazu vom Staatstheater Augsburg.

„Den theatralen Rahmen bildet eine Henna-Nacht, eine festliche Tradition, die in vielen Kulturen als Übergangsritual zur Eheschließung zelebriert wird. An wechselnden, im Zusammen-

hang zur Henna-Nacht stehenden Orten trifft das Publikum auf die gleichermaßen empowernden wie nachdenklich stimmenden Geschichten der titelgebenden „Importbräute“.

Die Geschichten werfen ein Licht auf Frauen, die sonst eher im Schatten des Privaten verborgen bleiben. Sie sind sehr persönlich. Dabei kann man die Thematik auch von einem weiteren, gesellschaftlichen Blickwinkel aus betrachten.

Ina Hagen-Jeske von der Universität Augsburg beschäftigte sich in einem 2009 erschienenen Buch wissenschaftlich mit Varianten von Eheschließungen von Frauen türkischer Herkunft in Deutschland, vorrangig mit der Debatte über Heiratsmigrantinnen der 2000er Jahre. Sie könne deshalb nicht viel zum aktuellen Stand beitragen. „Grundsätzlich kann ich aber festhalten, dass das Thema sehr komplex ist: Heiratsmigration passiert nicht zwangsläufig gegen den Willen der Beteiligten, die Spannweite zwischen selbst gewählter Ehe, arrangierter Ehe und Zwangsheirat ist groß,

die Übergänge können fließend sein. Die Bezeichnung ‚Importbräute‘ ist aus meiner Sicht problematisch, weil es eine sehr polemische Bezeichnung für Heiratsmigrantinnen ist, die den beteiligten Frauen jegliche Handlungsmacht abspricht. Zwar gibt es leider immer wieder Fälle, bei denen Frauen gegen ihren Willen nach Deutschland verheiratet werden und unter familiärer Gewalt und einer asymmetrischen Macht- und Familienkonstellation leiden, umgekehrt wandern aber auch Männer im Zuge des Ehegattennachzugs nach Deutschland ein.“ Sie ergänzt:



„Mit Blick auf die sogenannten Gastarbeiter*innen aus der Türkei wird oft vergessen, dass in der ersten Generation auch Frauen zuerst und z.T. auch alleine oder zusammen mit anderen weiblichen Verwandten nach Deutschland kamen, dort ein selbst bestimmtes Leben führten und erst nach einer Weile geheiratet haben und ggf. ihren Ehegatten aus der Türkei zu sich holten: Zwischen 1967 und 1973 waren es jährlich 20 Prozent Frauen, die im Rahmen der Anwerbeverträge mit der Türkei als Arbeitskräfte nach Deutschland kamen.“

Und wie sieht es in Augsburg aus? Nachgefragt bei Margret Spohn, Leiterin des Büros für gesellschaftliche Integration der Stadt Augsburg. Generell sei, betont sie, ein Unterschied zwischen arrangierten Ehen und Zwangsehen zu machen.

Sie sagt, eine Zahl, wie viele Frauen bisher nach Augsburg aus dem Ausland gezogen sind, die hier am Anfang nur ihren Ehemann kennen, sei nicht bekannt und werde auch nirgendwo erhoben. Bei der ersten Generation,

den zwischen 1954 und 1973 zugewanderten „Gastarbeiterinnen“, seien etwa ein Viertel sogenannte PioniermigrantInnen gewesen. Also „Frauen, die ohne ihre Männer nach Deutschland kamen und später ihren Mann nachgeholt haben.“ Die Frauen dieser ersten Generation kämen vor allem auf den „klassischen Einwanderungsländern: Italien, Ex-Jugoslawien, Spanien, Portugal, Griechenland, die Türkei, Algerien, Marokko und Tunesien“.

Mit INA, der interkulturellen Altenhilfe, gebe es ein Projekt, das sich speziell um zugewanderte Türkinnen und Türken der ersten Generation kümmert. Viele seien nun weit in ihren 70ern und immer mehr lebten nun in Seniorenheimen. Sonstige Kontaktmöglichkeiten seien die Stadtteil-mütter. Und die Moscheevereine, wenn es um Zugewanderte aus der Türkei und dem ehemaligen Jugoslawien gehe, so Spohn.

Weitere Termine für „Importbräute – Mein Schleier, das Henna und ihre Tränen“ folgen. Weitere Informationen unter staatstheater-augsburg.de/importbraute

EIN KLEINES STÜCK ITALIEN UND GANZ VIEL AMORE!



FIAT

70 kW (90 PS), INKLUSIVE TOP-AUSSTATTUNG wie elektr. Fensterheber, Klimaautomatik, Regensensor, Tempomat, Bluetooth, DAB-Radio, Multifunktionslenkrad, Touchscreen, USB, ABS, ASR, ESP, LED Tagfahrlicht, Müdigkeits-Warnsystem, Isofix-Kindersitzsystem, HD-Rückfahrkamera u.v.m.

DER FIAT 500E ELEKTRO

OHNE ANZAHLUNG!
JETZT AB **149 €** MTL. LEASEN¹⁾

87 kW (118 PS), INKLUSIVE TOP-AUSSTATTUNG wie Klimaautomatik, Regensensor, Tempomat, Bluetooth, Bordcomputer, DAB-Radio, Multifunktionslenkrad, Touchscreen, USB, ABS, ESP, LED-Tagfahrlicht, Müdigkeits-Warnsystem, Notbremsassistent, Reifendruckkontrollsystem, Spurhalteassistent, HD-Rückfahrkamera u.v.m.

DER FIAT 500E ELEKTRO

OHNE ANZAHLUNG!
JETZT AB **179 €** MTL. LEASEN¹⁾

MIT HÖHERER! BATTERIEKAPAZITÄT!

¹⁾ Einmalige Leasingsonderzahlung 0,- €, Laufzeit 48 Monate, Laufleistung 5.000 km/Jahr, zzgl. 995,- € Frachtkosten. Ein Kilometerleasing-Angebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstr.10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Angebote nur gültig bis auf Widerruf. Abb sind Symbolfotos mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.

Stromverbrauch Fiat 500e mit 70 kW: komb. 13,0 kWh/100 km, CO₂-Emissionen komb. 0 g/km, CO₂-Klasse A. Stromverbrauch Fiat 500e mit 87 kW: komb. 17,4 kWh/100 km, CO₂-Emissionen komb. 0 g/km, CO₂-Klasse A.

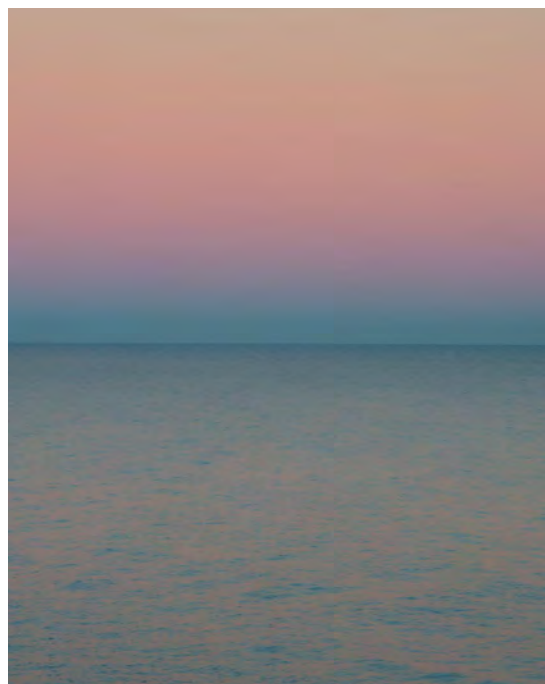
HAAS
Georg Haas GmbH & Co. KG

JETZT BEI IHREM NEUEN FIAT-PARTNER IN AUGSBURG PROBEFAHREN:
AUGSBURG · Gögginger Strasse 17a+b · Tel. (0821) 57052-0

fiat-haas.de

Fenster neu erleben.

Kommen Sie zu den Finstral Studio-Tagen.



Freitag, 07.03.
Samstag, 08.03.
10:00-17:00 Uhr



Studio-Tag mit Einbruch-Tests, Vorträgen und Südtiroler Spezialitäten sowie Kunstausstellung „Schön Altern“. Mehr zu den Highlights: finstral.com/events

Besuchen Sie uns im Studio Friedberg und erleben Sie Fenster neu.

finstral.com/friedberg

 **FINSTRAL**

Pflege, Sauberkeit und Sicherheit nach der Wintersaison

So machen Sie Ihr Auto fit für den Frühling

Auch ein milder Winter hinterlässt Spuren am Fahrzeug. Salz, Schmutz und Feuchtigkeit setzen der Karosserie und dem Innenraum zu. Die einfache Fahrt durch die Waschanlage reicht oft nicht aus, um das Auto rundum zu pflegen. Eine gründliche Reinigung erhöht nicht nur den Fahrkomfort und die Sicherheit, sondern schützt auch den Fahrzeugwert. Der Automobil-Club Verkehr (ACV) erklärt in fünf Schritten, wie Fahrzeuge fit für den Frühling werden.

1. Gründliche Autowäsche: Winterrückstände entfernen

Nach dem Winter hinterlassen Salzrückstände und Straßenschmutz Spuren am Fahrzeug, insbesondere in den Radläufen und am Unterboden, mitunter aber auch auf dem Lack. Auch wenn die salzhaltige Lauge vor allem bei vorgeschädigtem Lack zur Rostbildung führen kann –

ein sorgfältiges Reinigungsprogramm inklusive Fahrt durch die Waschanlage ist dennoch empfehlenswert.

Wichtig ist dabei die Vorwäsche: Sie kann entweder durch einen separaten Bogen vor der Einfahrt in die Waschanlage oder mithilfe eines Dampfstrahlers erfolgen. Sie löst hartnäckigen Schmutz vom Autolack und verhindert, dass Schmutzpartikel und kleine Steine während der Wäsche wie Schleifmittel wirken und Kratzer verursachen.

Grundsätzlich reicht auch das günstigste Waschprogramm in der Waschanlage aus – vorausgesetzt, es erfolgt eine gründliche Vorwäsche. Kostspielige Spezialprogramme sind aus technischer Sicht für das Fahrzeug nicht zwingend erforderlich. Besondere Vorsicht gilt bei der Unterbodenwäsche: Bei älteren Fahrzeugen oder solchen mit Vorschäden besteht die Gefahr, dass durch die Reinigung Feuchtigkeit in

Hohlräume des Fahrzeugbodens eindringt. Bei modernen Autos mit Kunststoffverkleidungen ist eine Unterbodenwäsche in der Regel weniger notwendig, jedoch kann sie bei hartnäckigem Schmutz oder bei Fahrzeugen mit freiliegenden Metallteilen sinnvoll sein.

Um den Lack vor Sonneneinstrahlung und klebrigen Blütenpollen zu schützen, empfiehlt sich nach der Wäsche eine Konservierung. Diese kann direkt in der Waschanlage über ein spezielles Programm erfolgen. Der Schutz hält in der Regel jedoch nur für einige Wochen. Eine Hartwachsversiegelung schützt den Lack hingegen drei bis sechs Monate lang.

Auch Felgen benötigen besondere Pflege: Leichtmetallfelgen sollten vor der Nasswäsche mit säurefreiem Felgenreiniger eingesprüht werden, um Salz- und Bremsstaubrückstände besser zu lösen. Eine hitzebeständige Felgenreinigung erleichtert die nächste Reinigung.

2. Innenraum auffrischen

Im Winter sammelt sich Feuchtigkeit im Auto, die zu beschlagenen Scheiben und muffigem Geruch führen kann. Ein gründlicher Frühjahrsputz sorgt für Frische. Der Fußraum sollte gut ausgesaugt werden, um Splitt und Schmutzpartikel zu entfernen. Armaturenbrett und Verkleidungen reinigt man am besten mit einem leicht feuchten Schwamm und milden Reinigungsmitteln.

Anschließend sollte das Auto gut durchgelüftet werden, damit alle Flächen vollständig trocknen. Das zusätzliche Aufstellen



So klappt es auch für ihr Auto mit dem perfekten Start in den Frühling: der ACV gibt fünf Tipps zur Pflege und Sicherheit.

von Feuchtigkeitsabsorbentern kann helfen, Restfeuchte zu binden und die Luftqualität im Innenraum zu verbessern. Klimaanlagenfilter sollten ebenfalls geprüft und gegebenenfalls gewechselt werden, insbesondere nach feuchten Wintern. Zusätzlich kann eine Desinfektion der Lüftungskanäle mit einem speziellen Spray helfen, Bakterien und Pilze zu reduzieren.

3. Polster reinigen und pflegen

Beim Säubern der Sitze sollte so wenig Feuchtigkeit wie möglich in die Polster eindringen. Hier können spezielle Polsterreiniger zum Einsatz kommen, aber auch ein normaler Haushaltsreiniger ist eine Alternative: Wer ihn mit etwas Wasser und einem Schneebesen aufschlägt, kann den so entstehenden Schaum zur Reinigung nutzen.

Ledersitze und empfindliche Oberflächen sollten mit einem Mikrofasertuch statt einer Bürste behandelt werden, um Kratzer zu vermeiden. Ledersitze profitieren zudem von einer speziellen Lederpflege, die das Material geschmeidig hält und vor Austrocknung schützt. Bei Cabriolets sollte auch die Reinigung und Imprägnierung der Stoffverdecke nicht vernachlässigt werden.

4. Fußmatten gründlich trocknen

Die Reinigung des Innenraums ist die perfekte Gelegenheit, um auch die Fußmatten zu säubern. Gummimatten können mit einem Hochdruckreiniger behandelt werden, während Stoff- oder Veloursmatten mit einer Bürste und etwas Reinigungsmittel gesäubert werden sollten.

Wichtig ist, die Matten außerhalb des Fahrzeugs vollständig trocknen zu lassen, um Feuchtigkeit im Innenraum zu vermeiden. Ein gründliches Trocknen verhindert zudem unangenehme Gerüche und Schimmelbildung. Wer Gummimatten nutzt, kann diese mit einem Pflegemittel behandeln, damit sie geschmeidig bleiben und nicht spröde werden.

5. Klare Sicht: Scheiben und Wischer prüfen

Im Innenraum bildet sich oft ein hartnäckiger Schmutzfilm auf den Scheiben, der besonders bei tief stehender Sonne die Sicht verschlechtert. Glasreiniger und ein fusselfreies Tuch sorgen für klare Sicht. Auch der Innen Spiegel sollte nicht vergessen werden.

zoom
Reisefahrzeuge Manufaktur

Wohnmobile zu vermieten

- alle Größen verfügbar
- kurzfristige Termine für 2025
- attraktive Angebote

Reparatur aller Marken
(Caravan und Wohnmobil)

Am Lerchenberg 5 • 86504 Merching
Tel. 08233 736201 • www.zoom.biz

Winter KFZ Service
KFZ-Meisterwerkstatt für Fahrzeuge aller Marken

Jetzt Sommerreifen zu TOP-Preisen!

- Neueste Diagnosetechnik - Ölwechsel und Inspektionen aller Marken - Wohnmobilservice
- Oldtimer- & Sportwagen-Service - Unfallinstandsetzung - TÜV & AU Abnahmestation
- Transporter- & Wohnmobilvermietung
- Fahrzeugpflege

Wulfertshäuser Str. 27
86316 Friedberg
Telefon 0821 / 60 999 251
www.winter-kfz-service.de

HOL- & BRINGSERVICE

AUTOLACKIEREREI GRIMM

Ganz- und Teillackierung · Unfallinstandsetzung
Direkte Abwicklung mit den Versicherungen!
Leihwagen, auch ohne Reparatur möglich!

Robert-Bosch-Str. 9, 86551 Aichach
www.lackiererei-grimm.de · Telefon: 08251 / 8 96 37 69

turbotrin®

- Haupt- und Abgasuntersuchung
- TÜV-Prüfstützpunkt
- Leistungssteigerung / Chiptuning
- Software-Konfigurator
- Leistungsmessungen
- Reparaturen aller Art
- Unfallinstandsetzung

Motorupgrade (Softwareoptimierung) ab 429 €

0 82 53/5 53 39 73 · 01 52/08 94 67 63 · Kühnhausen 15 · 86554 Pöttmes
info@turbotrin.de · www.turbotrin.de

Auto Mayr in der Ulmer Straße
Bewährter Service in neuem Gewand

Ein vertrauter Name mit frischem Ansatz – das ist Auto Mayr in Kriegshaber. Was früher als Renault-Servicepartner begann, hat sich unter der Leitung des neuen Inhabers Wolfgang Klein seit September 2021 zur markenunabhängigen Meisterwerkstatt weiterentwickelt.

Dank der Kooperation mit AUTOFIT ist Auto Mayr heute in der Lage, Kunden aller Fahrzeugmarken ein umfassendes Dienstleistungsspektrum anzubieten. „Als freie Meisterwerkstatt haben wir durch die Kooperation mit AUTOFIT Zugriff auf ein Netzwerk mit über 1000 Partnerwerkstätten,“ so Wolfgang Klein.

AUTOFIT steht für geprüfte Qualität und modernste Technik – ein Vorteil, den die Kunden im gesamten Leistungsspektrum spüren können.

AUTOMAYR
by Wolfgang Klein

- Inspektion
- HU – AU
- Fahrzeugdiagnose (Elektronik)
- Fahrwerk – Service
- Achsvermessung
- Reifen – Service
- Klima – Service
- Bremsen – Service
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas – Service

Gebrauchtwagen aller Marken • www.mayr-auto.com

S. SCHMID
INGENIEURBÜRO

Dipl.-Ing. (FH) Sascha Schmid
Kfz-Sachverständiger und Prüflingenieur

Plakette fällig?

Boschstraße 18 | Neusaß
Telefon: 0821 21 81 8888
www.kues-neusaess.de

JETZT ONLINE TERMIN BUCHEN

Autohaus Klaus

Metzstraße 15 • 86316 Friedberg - West
info@fiat-klaus.de • www.fiat-klaus.de
Telefon 08 21 / 6 22 39

- Jahreswagen
- Gebrauchtwagen
- Rad und Reifen
- Wartung und Reparatur
- Unfallinstandsetzung
- Glas-Service

auto reparatur Ihr freundlicher Partner für alle Fabrikate

WENGER MOTORRAD GmbH

Freie Motorrad-Werkstatt für Honda, Kawasaki, Suzuki, Yamaha, BMW

Pascal Loquai
Geschäftsführer

Thierhaupter Straße 6
D-86692 Münster
Telefon +49 (0) 8276 - 478
Mobil +49 (0) 172-8431210
Email info@wenger-motorrad.de
www.wenger-motorrad.de

Ist Ihr Motorrad schon fit? Rechtzeitig an den Saisonstart denken - jetzt Termine sichern!

Neu- und Gebrauchtmotorräder
Wartungsarbeiten,
Unfallinstandsetzung,
Reifenservice, Hauptuntersuchung

Erneutes „Allzeithoch“ in Sachen Augsburg-Tourismus

Foto: Rudolf Morbitzer



Von den Fuggern (li. oben Fuggermuseum) über den FC Augsburg (re. oben) und das Friedensfest (li. unten) bis zum UNESCO-Weltkulturerbe, zu dem auch die Kanuslalom-Strecke zählt (re. unten), all das ziehe Touristen in die Fuggerstadt.

Auch 2024 mit Rekordwerten bei Gästeankünften und Übernachtungen

Irgendetwas muss richtig sein an der Art und Weise, wie sich der Tourismus-Standort Augsburg vermarktet. Sonst ließe es sich kaum erklären, dass auf das Rekordjahr 2023 mit dem Jahr 2024 schon wieder ein neues Rekordjahr gefolgt ist. Einen anderen Schluss lassen die Zahlen des Bayerischen Landesamts für Statistik jedenfalls nicht zu, die jetzt für das gesamte Jahr 2024 vorliegen.

Nach zwölf Monaten lag die Anzahl registrierter Übernachtungen in der Stadt am Lech bei 1.196.946 und damit recht deutlich über der Million, die noch vor wenigen Jahren als schier unerreichbare „Schallmauer“ angepöbelt worden war. Im Berichtsjahr 2023 waren es nach allen zwölf Monaten noch insgesamt 1.133.421 statistisch erfasste Übernachtungen gewesen – also rund fünf Prozent weniger als 2024. Die jüngste Zahl bedeute – so Götz Beck, Tourismusdirektor der Regio Augsburg Tourismus GmbH – zugleich „ein neues Allzeithoch“.

Das gelte auch für die Zahl der Gästeankünfte: Die rund 605.000 im Jahr 2023 registrierten Gästeankünfte wurden 2024 ebenfalls übertroffen. Bis Ende Dezember 2024 wurden mehr als 645.833 Gästeankünfte gezählt – ein Zuwachs von knapp sieben Prozent.

Und obwohl in den letzten Jahren weitere Bettenkapazitäten entstanden sind, lag zuletzt sogar die Augsburgener Bettenauslastung signifikant über dem Durchschnitt im gesamten bayerischen Schwaben: 43,3 Prozent waren es zuletzt in der drittgrößten Stadt Bayerns, lediglich 30,4 Prozent dagegen schwabenweit. Auch bei der Zimmerauslastung

liegt Augsburg zumeist über den Werten vergleichbarer deutscher Großstädte. Die deutschlandweite Erhebung eines von der Deutschen Zentrale für Tourismus (DZT) beauftragten Marktforschungsunternehmens habe ergeben, dass 2024 etwa drei Viertel aller angebotenen Zimmer in den Augsburgener Übernachtungsbetrieben belegt gewesen seien, so Beck.

Was den Augsburgener Tourismuschef besonders freut: Aktuell publizierte Zahlen des Bayerischen Staatsministeriums für Ernährung, Landwirtschaft, Forsten und Tourismus belegen, dass sowohl die Zahl der Gästeankünfte als auch die der Übernachtungen in der Fuggerstadt im Zeitraum von 2014 bis 2024 weit über dem bayernweiten Durchschnitt zugelegt hat. Der Wirtschaftsreferent der Stadt Augsburg, Wolfgang Hübschle – er ist der Aufsichtsratsvorsitzende der Regio Augsburg Tourismus GmbH –, hält für den anhaltend positiven Trend im Tourismus mehrere Faktoren für verantwortlich. Außer dem Werbeeinfluss durch den Fußball-Bundesligisten FC Augsburg sei es etwa auch das Augs-

burger UNESCO-Welterbe, das neue Zielgruppen in die Stadt ziehe.

Neben dem „Augsburger Wassermanagement-System“ dürfte im Tourismusjahr 2025 auch das Thema Fugger bundesweit und darüber hinaus auf Augsburg aufmerksam machen: Im Dezember jährt sich der Todestag Jakob Fuggers „des Reichen“ zum 500. Mal. Zum 375. Mal wird 2025 das „Augsburger Hohe Friedensfest“ begangen – es ist ein „krummes“ Jubiläum des Stadtfeiertags, der seit 2018 zum Immateriellen Kulturerbe der UNESCO zählt. Auch die Vermarktung des Themas Römerstadt mache derzeit größere Fortschritte, so Johannes Hintersberger, der 1. Vorsitzende des Verkehrsvereins Region Augsburg e.V.

Bedauert wird in Kreisen der Hotellerie die vorübergehende Schließung des Rathauses wegen der notwendigen Sanierung: Der Goldene Saal sei immerhin eines der attraktivsten Ziele in der Innenstadt. Insgesamt aber, so ein Augsburgener Hotelier im Stadtzentrum, sei es so, dass der „klassische“ Tourismus sowie Kongresse und Tagungen selbst einen teilweisen Wegfall von Geschäftsreisenden recht gut kompensieren.



Augsburgs Tourismuschef Götz Beck darf sich erneut über Rekordzahlen freuen.



Besucherführungen im März 2025

In der Straßenbahnwerkstatt geben swa-Mitarbeitende einen Einblick, was alles zu tun ist, damit die Flotte rollt. Foto: swa / Thomas Hosemann

Wo übernachten eigentlich Busse und Straßenbahnen? Wie sieht der Gaskessel von innen aus? Warum ist unser Trinkwasser so gut? Bei den Führungen der Stadtwerke Augsburg (swa) werden diese und viele andere Fragen beantwortet. Einen exklusiven Einblick hinter die Kulissen erhalten Interessierte beim Führungsprogramm der swa. Ab sofort heißt es wieder: swa erleben.

ÜBERSICHT FÜHRUNGEN MÄRZ 2025

So. 9. März | Bus- und Straßenbahnwerkstatt

Ein Blick hinter die Kulissen der Wartung und Instandhaltung der Augsburgener Bus- und Straßenbahnflotte. • Busbetriebshof um 10 Uhr und 11:30 Uhr (12 Pers.), kostenlos

• Straßenbahnbetriebshof 14 und 15:30 Uhr (15 Pers.), kostenlos

So. 16. März | Offenes Gaswerk Augsburg

Vom beeindruckenden Ausblick auf den Gaskessel bis zur Kunstszene auf dem Gaswerksgelände – Geschichte und Kultur an einem Ort.

• Gaskessel-Aufstieg: 11, 12, 13 und 14 Uhr, max. 19 Personen, Kosten: 10 Euro p. P. bzw. 8 Euro mit swa City Card

• Gaswerk-History: Führung um 10:30 und 13 Uhr, max. 30 Personen, kostenlos

• Art & Sound: Kunstführung um 13:30 Uhr max. 30 Personen, kostenlos

• VR-Brillen-Tour, 14 Uhr, Dauer: ca. 30 Minuten | max. 4 Personen, Kosten: 8 Euro pro Person.

So. 23. März | swa Wassertag am Hochablass

Ein Erlebnistag rund um das

Thema Wasser mit interaktiven Angeboten und geführten Rundgängen.

• 12 bis 17 Uhr Informationen und Mitmachaktionen rund um das Thema Trinkwasser

• 12 bis 15:40 Uhr alle 20 Minuten Führungen durch das Hochablass-Wasserwerk

So. 23. März | Historische Wagenhalle Lechhausen

Eine Reise durch die Geschichte des Nahverkehrs mit historischen Bahnen und Bussen aus über 100 Jahren.

• 14 Uhr, Dauer ca. 1 Stunde, max. 20 Personen. Eintritt: 6 Euro (Erw.), 3 Euro (Kinder unter 16 Jahren)

Alle Führungstermine sowie den Link zur Anmeldung finden Interessierte unter: www.swa.to/erleben. Die Online-Anmeldung läuft bis kurz vor dem jeweiligen Führungstermin.

0,00% Zinsen. 100% Leistung. Ford Pro™ Gewerbewochen.



Ford Ranger Wildtrak

2.0-l-EcoBlue-Diesel 151 kW (205 PS), Audiosystem 102 inkl. 12" Touchscreen, Navigationssystem, digitale Instrumententafel, LED-Scheinwerfer, Park-Pilot System vorne und hinten, Sperrdifferenzial hinten, Klimaautomatik u. v. m.

47 mtl. Finanzierungsraten von
€ 289,-^{1,2}

Ford Transit Custom Trend

2.0-l-EcoBlue-Diesel 81 kW (110 PS), LED Scheinwerfer, Anhängerkupplung, fest, Sitzheizung, Laderraumschutz-Paket, Rückfahrkamera, Klimaautomatik u. v. m.

47 mtl. Finanzierungsraten von
€ 299,-^{1,3}

Ford Tourneo Custom Trend

2.0-l-EcoBlue-Diesel 81 kW (110 PS), Sitzheizung, Lenkradheizung, Klimaautomatik, LED-Scheinwerfer, Ford Sync4, 13" Touchscreen, Navigation mit Applink, Rückfahrkamera u. v. m.

47 mtl. Finanzierungsraten von
€ 399,-^{1,4}

AUTOMOBILFORUM SIGG & STILL GMBH
SIGG & STILL
...einfach besser

Hauptsitz
Donaustraße 5c
86165 Augsburg
Tel.: 0821-79 08 69-123

Gewerbepartner & Transit-Center
Donaustraße 5c
86165 Augsburg
Tel.: 0821-79 08 69-123

Filiale
Kobelweg 66
86156 Augsburg
Tel.: 0821-46 09 39-100

Beispielfotos von Fahrzeugen der Baureihen. Die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil der Angebote. ¹Ein Finanzierungsangebot der Ford Bank GmbH (Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln). Gültig beim Abschluss eines Kauf- und Darlehensvertrag vom 01.02.2025 bis 28.03.2025. Bonität vorausgesetzt. ²Ford Ranger Wildtrak: Laufzeit 48 Monate, Laufleistung 20.000 km, zuzüglich € 1.650,- netto Frachtkosten, einmalige Anzahlung i. H. v. 990,- €. ³Ford Transit Custom Trend: Laufzeit 48 Monate, Laufleistung 20.000 km, zuzüglich € 1.650,- netto Frachtkosten, einmalige Anzahlung i. H. v. 990,- €. ⁴Ford Transit Custom Trend: Laufzeit 48 Monate, Laufleistung 20.000 km, zuzüglich € 1.650,- netto Frachtkosten, einmalige Anzahlung i. H. v. 990,- €.

Wir sind für Sie da!

Jetzt Anzeige schalten

Cornelia Klaus
Mediabberaterin AJ-REPORTER

Telefon 0176/43137600

Mit ALPEN AIR die Heimat aus der Luft bewundern Messe-AJ-Gewinnspiel



unter anderem die Allianz Arena des FC Bayern München, man schwebt über den Englischen Garten, das Deutsche Museum und die Theresienwiese zum Marienplatz. Dabei entdeckt man zahlreiche Sehenswürdigkeiten von oben. Die wunderschönen oberbayerischen Badeseen Ammersee, Pilsensee und Wörthsee bilden mit ihrer unterschiedlichen Größe und farblichen Vielfalt den krönenden Abschluss des Rundfluges.

Und so ist man dabei: Wir machen Sie zum Titel-Promi! Mit Hilfe unserer Fotobox verhelpen wir Ihnen zu einem Platz auf unserer ersten Seite. Damit nehmen Sie automatisch an unserem tollen Gewinnspiel teil. Sie haben eine doppelte Gewinnchance, wenn Sie Ihren AJ-Titel mit Ihrem Bild darauf auf Instagram und Facebook teilen und uns taggen. Dafür haben Sie bis zum Montag, 10. März, Zeit. Solange läuft unser Gewinnspiel.

Heimat erleben. Abenteuer entdecken. So lautet ein Motto der Messe A\FAIR (7. bis 9. März) im Messezentrum Augsburg. Auch die Augsburg Journal Verlags GmbH ist dort in der Halle 1 mit einem Stand (Nummer Z06) mitten im Geschehen. Unter anderem mit einem Gewinnspiel. Und der Hauptpreis kann sich wortwörtlich sehen lassen: Die Firma ALPEN AIR Aviation aus Augsburg (Flughafenstraße 1) stellt einen Rundflug für zwei Personen über das Fünfseenland und München als Gewinn zur Verfügung. Mitmachen

lohnt sich also auf alle Fälle. Die ALPEN AIR Geschäftsführer **Simon Ambrosius** und **Moritz Reuter**, sowie **Katja Schmitt-Sody** (Head of Sales & Marketing) versprechen dem Gewinner unvergessliche Impressionen und eindrucksvolle Bilder. Gestartet wird am ALPEN AIR Terminal am Flughafen Augsburg, danach führt die Route über die Landeshauptstadt München, das Kloster Andechs und das gesamte Fünfseenland.

„Erleben Sie also die einmalig schöne Lage Münchens und der Region Starnberg aus der Luft“, lautet die Devise. Überflogen werden



Unsere Verlagsmitarbeiter (von links): Harald Schnelzer, Heidi Strigl, Stefanie Lechner und Alexander Hagl, sowie das weitere AJ-Messe-Team freuen sich auf Ihren Besuch am Stand Z06 der AUGSBURG JOURNAL Verlags GmbH.

Ein interaktives Erlebnis Auch der AJ Verlag ist mitten drin



Durch die sieben Hallen bummeln, an den zahlreichen Ständen Informationen sammeln, sich unterhalten lassen, Meinungen austauschen und an Gewinnspielen teilnehmen: All dies können die Besucher von fünf Messen. Die A\FAIR, die Immobilienmesse, die VOLT Future Mobility, die CREATIVMESSE sowie die Gesundheitsmesse intersana bieten am kommenden Wochenende (von Freitag, 7. März bis Sonntag, 9. März), auf dem Messegelände für jeden Geschmack etwas. „Eine bunte Erlebniswelt, die dank tollen Ausstellern und einem umfassendem Programm mit Inspiration und Abenteuer für alle“, versprechen die Veranstalter unisono. Rund 500 Aussteller werden vor Ort sein.

Von der Region für die Region: Das ist der Leitgedanke bei der Entwicklung des neuen Konzepts der A\FAIR (erstmalig von der Augsburger Messgesellschaft organisiert), welches die Themenwelten „Freizeit & Tourismus“, „Heim & Genuss“ und „Region & Heimat“ zusammenstellt. Es soll ein interaktives Erlebnis werden: Statt passivem Zuschauen stehen Mitmachen und Ausprobieren im Mittelpunkt. Mittendrin ist auch die Augsburg Journal Verlags GmbH. Und ein Besuch an deren Stand (Halle 1 / Nummer Z06) – konzipiert in Zusammenarbeit mit den Firmen **WM Digitaldruck und Wörle Marketing** – lohnt auf alle Fälle: Neben einem Gewinnspiel (siehe eigener Bericht) können sich Interessierte auch auf einem individuellen Titelbild des Augsburg Journals „verewigen“ lassen. Die Fotobox von **Adrian Soucek** aus Thierhaupten macht's möglich. Zudem stehen natürlich die Mitarbeiter des Augsburg Journal Verlags bei Fragen zu den zahlreichen Publikationen sowie über seine 60-jährigen Geschichte Rede

und Antwort. Das neue Projekt des Verlags – der AUGSBURG JOURNAL Club – wird sicherlich auch auf Interesse stoßen. Informiert werden die Besucher am AJ-Stand auch über exklusive Messeangebote bezüglich eines Augsburg Journal Abonnements.

Eine große, gemütliche AJ-Lounge steht auch dafür zur Verfügung. Zur Orientierung: Wenn man die Halle 1 betritt, einfach nach rechts dem Rundkurs folgen. Der AJ-Stand ist dann nicht zu übersehen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Alles zur A\FAIR – schnell informiert

Öffnungszeiten

- Freitag, 7. März, 10 bis 18 Uhr
- Samstag, 8. März, 10 bis 18 Uhr
- Sonntag, 9. März, 10 bis 17 Uhr

- Straßenbahnlinie 3: Hauptbahnhof über Königsplatz und Rotes Tor – Haltestelle Bukowina Institut

1 Ticket – 5 Messen

- Tageskarte Erwachsene 8 €
- Tageskarte Erw. ermäßigt (Rentner, Schüler, Studenten, Personen mit Handicap) 6 €
- Kinder & Jugendliche bis 16 Jahre sind kostenlos

Parken mit dem PKW

Dank des diesjährigen Mobilitätssponsors Auto Reichhardt können Sie für nur 7 Euro direkt an der Messe parken.

Kostenlose Anreise mit dem ÖPNV

- Buslinie 41: Königsplatz – Messe

Noch günstiger ist das Parken an der WWK Arena (5 Euro) und die Anreise mit dem kostenfreien Shuttle alle 15 Minuten.

Gutschein

A\FAIR 2025

07.03. bis 09.03.2025 - Halle 3 - Stand 18



Kostenlose Gourmet-Wein- oder Saftprobe
1 Flasche Wein oder Saft GRATIS zum Mitnehmen

Nur für Personen ab 18 Jahre, 1 Flasche pro Haushalt

H.M.Pallhuber GmbH & Co. KG
Besuchen Sie uns am Stand!

REGION & HEIMAT | A\FAIR
NEU!
Halle 1
Stand Z06

Wir sind dabei!

In ist, wer drin ist

AUGSBURG JOURNAL

👉 Gewinnspiel

👉 Mitmach-Aktion

👉 Werden Sie AJ-Titel-Promi!
Kein Problem mit unserer Fotobox

👉 Große AJ-Lounge

Mit freundlicher Unterstützung von digitaldruck

A\FAIR
DEINE AUGSBURGER
ERLEBNISMESSE

07.-09.03.25
Messe Augsburg

KASNIQI GMBH SOLAR

PIONIERE DER PHOTOVOLTAIKBRANCHE

Langjährige Erfahrung
Mit 120 Mitarbeitern und 18 Jahren Erfahrung in der PV-Branche verfügen wir über ein umfassendes Fachwissen.

Hochwertige Produkte
Wir setzen auf Premium-Produkte von renommierten deutschen Herstellern, um Qualität und Effizienz sicherzustellen.

Deutschlandweite Abdeckung
Unsere Dienstleistungen erstrecken sich über ganz Deutschland. Um den Installationsprozess reibungslos zu gestalten, bieten wir alles aus einer Hand an.

07.03.-09.03.2025
AUGSBURG
STAND H5-140

Umfangreiche Projektumsetzung
Wir haben bereits über 25.000 PV-Anlagen erfolgreich installiert und in Betrieb genommen.

Qualifiziertes Fachwissen
Als zertifizierter Elektromeisterfachbetrieb gewährleisten wir eine professionelle und sichere Installation.

www.krasniqi-solar.de



Bohm
Propan gas zu
fairen Preisen!

Auf dem Nol 30
Augsburg - Haunstetten
Tel: 0821 / 8 38 96

• VIP-Tabelle •

1. M.R. Recycling	22
2. Auto Frey	19
3. R&R E-Bikes	17
4. Küchenstudio Carola Graul	16
4. Treppen Schmid	16
6. asset Immobilienverw.	15
6. Bricks & Mortar	15
8. Steger Sicherheitsdienst	14
8. Tierhold Automobile	14
10. Schäffer Haustechnik	13
11. Augsburg Journal	10
12. Krasniqi Solar	9

Dass der FC Augsburg hinten gerne die Null hält, hat sich mittlerweile rum-gesprochen. Nach dem 3:0-Sieg gegen Gladbach hoffte man gegen Freiburg aber auf mehr offensive Durchschlagskraft. An dieser mangelte es jedoch gegen Freiburg. Zwar erspielte man sich Chance um Chance, den Weg ins Tor fand der Ball allerdings nicht – auf beiden Seiten. Das als Einziger korrekt antizipiert hatte Auto Frey, das nun auf Platz 2 der Tabelle rangiert, hinter Spitzenreiter M.R. Recycling, das die Tendenz richtig hatte.

Wertung: Für das exakte Ergebnis gibt es 3 Punkte, für die richtige Tendenz (z.B. Tipp 0:1, Ergebnis 0:3) einen Punkt.

• Tabelle •

	Sp.	S	U	N	Tore	Pkt.
1 FC Bayern	24	19	4	1	72:20	61
2 Leverkusen	24	15	8	1	55:28	53
3 Frankfurt	24	12	6	6	50:37	42
4 Mainz	24	12	5	7	39:25	41
5 Freiburg	24	12	4	8	34:36	40
6 RB Leipzig	24	10	8	6	39:33	38
7 Wolfsburg	24	10	7	7	48:38	37
8 M'gladbach	24	11	4	9	38:35	37
9 Stuttgart	24	10	6	8	42:37	36
10 Dortmund	24	10	5	9	45:38	35
11 FC Augsburg	24	8	8	8	27:35	32
12 Bremen	24	8	6	10	36:49	30
13 Hoffenheim	24	6	7	11	31:46	25
14 Union Berlin	24	6	5	13	20:37	23
15 St. Pauli	24	6	3	15	18:29	21
16 VfL Bochum	24	4	5	15	23:47	17
17 Holstein Kiel	24	4	4	16	35:59	16
18 Heidenheim	24	4	3	17	27:50	15



Marius Wolf (li.) zeigte gegen Freiburg eine gerade defensiv tadellose Vorstellung. Foto: Krieger

Mit Rückenwind nach Dortmund

Warum Marius Wolf vor dem Duell gegen den Ex-Club so gut in Form ist

Wenn Jess Thorup von „einer der besten Leistungen in dieser Saison“ spricht, muss einiges gut gelaufen sein beim Spiel des FC Augsburg gegen den SC Freiburg. Dass das Ergebnis die Leistung nicht korrekt widerspiegelte, war an diesem Sonntagabend der einzige Makel. Ein wichtiger Faktor für das Zustandekommen dieser Leistung war neben dem hoch gelobten **Finn Dahmen** auch **Marius Wolf**, der pünktlich vor dem Duell gegen seinen Ex-Club zurück zu alter Stärke findet.

Bereits in der Vorwoche gegen Gladbach trug Wolf mit dem Assist zum zwischenzeitlichen 2:0 maßgeblich zum 3:0-Auswärtserfolg bei Borussia Mönchengladbach bei. Erledigte dabei auch in der Defensive seine Aufgaben, gewann 75 Prozent seiner Zweikämpfe. An diese Leistung knüpfte der 29-Jährige gegen den SC Freiburg nahtlos an, kreierte zwei Chancen und hielt sich in der Defensive komplett schadlos. 100 Prozent gewonnene Zweikämpfe sowie die beste Bewertung aller Feldspieler beim Statistikportal Fotmob (7,6 von 10) sprechen eine klare Sprache. Zwar gelang Wolf offensiv nicht jede einzelne Aktion, dennoch lag es nicht an

ihm, dass der FCA das Feld nicht als Sieger verließ, sondern an der mangelnden Chancenwertung seiner Vorderleute.

Ganz allgemein lässt sich konstatieren: Das System mit Wolf und **Dimitrios Giannoulis** als Schienenspieler, die sowohl defensiv als auch offensiv viele Aufgaben zu verrichten haben und große Distanzen zurücklegen müssen, spielt sich immer besser ein. Fehler der beiden werden von **Cedric Zesiger** und **Christlain Matsima**, die die Räume hinter ihnen besetzen, mit voller Überzeugung geklärt. Die Bilanz von drei Ligagegengenen im Jahr 2025 spricht ebenfalls für sich. Nach wie vor stellt der FCA damit die statistisch beste Defensive in Europas Top 5-Ligen. Einerseits ist dies zwar auch dem Spielplan geschuldet – Spiele gegen Bayern und Leverkusen stehen noch aus –, andererseits ein Ausdruck der eigenen Stärke und Entwicklung und damit bei weitem kein Zufall.

Vergleicht man den aktuellen FC Augsburg mit dem aus der Anfangsphase der Saison, muss an erster Stelle sicherlich die neugewonnene defensive Stabilität genannt werden, die man sich in den vergangenen Wochen und Monaten

hart erarbeitete. Die jüngsten Eindrücke der Duelle mit Gladbach und Freiburg zeigen aber auch klare Fortschritte im Spiel mit dem Ball. Konnte man das gegen die Fohlen noch in der Überzahlsituation begründen, musste man am vergangenen Sonntag gegen defensiv in der Regel gut strukturierte Freiburger konstatieren: Das sah über weite Strecken vielversprechend aus. Nicht nur erzielte man durch das manorientierte Pressing immer wieder hohe Ballgewinne, auch im eigenen Spielaufbau präsentierte man Lösungen, wie etwa Dahmen als hintersten Aufbau-spieler mit einzubeziehen. So erzeugte man Überzahlsituationen gegen das Freiburger Pressing und kam selbst ohne größere Probleme ins Offensivdrittel.

Diesen Ansatz nun auch in Tore umzumünzen, darauf wird es für die Augsburgers am kommenden Wochenende in Dortmund ankommen, wenn man nicht nur auf Wolfs Ex-Verein, sondern auch auf den Tabellen-nachbarn trifft. In der Hinrunde gewann der FCA bereits mit 2:1 gegen den BVB. Seitdem hat sich bei beiden Teams viel verändert, Dortmund hat mit **Niko Kovac** sogar einen neuen Trainer. Dieser wird sich zwischen den beiden Champions League Duellen mit OSC Lille genau überlegen, wen er gegen Augsburg schonen kann. Thorup hingegen kann weiter aus dem Vollen schöpfen und darauf setzen, dass Wolf seinen positiven Trend gegen die alte Liebe fortsetzt. *jk*

**WOLF BESTER
FELDSPIELER
GEGEN DEN SCF**



**LOGISTIK
ROMAN MAYER
GROUP**

Servus, bleib gesund...

• Einwurf •



Von Johannes Kaiser
Sportredakteur

Rekordhalter Finn Dahmen

Sollte Finn Dahmen am Sonntag rund um die Stundenmarke mal auf die Uhr geschaut haben, dürfte er es gewusst haben. Den Rekord für die meisten Minuten ohne Gegentor eines FCA-Torhüters hat er sicher. Viel dafür tun musste er bis zu diesem Zeitpunkt nicht, zeigte sich Freiburg doch eher sporadisch bis selten in der Offensive. Nur wenige Minuten später unterstellte der 26-Jährige erneut unter Beweis, warum dieser Rekord zu Recht ihm gehört, als er dem kurz zuvor eingewechselten **Jan-Niklas Beste** im Eins gegen Eins keine Chance ließ, sich ganz groß machte und seinen Schuss sehenswert parierte. Es war die größte Chance des Spiels für den Sportclub. Dass Dahmen diese Hochkaräter immer wieder hält, ist einer der Hauptgründe, dass Jess Thorup sein Jahresbeginn wieder auf den Deutschen als Nummer Eins setzt. Seine Paradenquote von 91 Prozent ist die beste in der Bundesliga, erst drei Gegentore kassierte er in dieser Liga-Saison überhaupt. Kein Wunder also, dass **Noah Atubolu**, der noch ein paar Minuten mehr am Stück ohne Gegentor, sowie Dahmen beide mittlerweile häufiger mit der Nationalmannschaft in Verbindung gebracht werden. „Ich bin weit entfernt davon, mich da irgendwo reinzureden“, moderierte der U21-Europameister nach dem Spiel die Frage dazu lächelnd weg. Er lässt lieber seine Leistungen auf dem Platz sprechen. Bleiben diese weiter so konstant, werden die Fragen nach der National-elf eher lauter als leiser werden.

Ihre Meinung?
Schreiben Sie einfach eine Mail an
kaiser@augsbuergjournal.de

JETZT MIT PREISVORTEILEN BIS ZU 14.840,- €!

ALLE ANGEBOTE **OHNE ANZAHLUNG**

BIG DEAL 6 Jahre Garantie²⁾ 3 Inspektionen³⁾ GESCHENKT! DIE AKTIONSMODELLE VON OPEL RATENOFFENSIVE - MEGA PREISVORTEILE!

CORSA	MOKKA ELEGANCE	ASTRA SPORTS TOURER GS-LINE	ASTRA 5-TÜRER GS-LINE AUTOMATIK	GRANDLAND GS-LINE
1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Kurzzulassung 10 km	1.2 Benziner, 74 kW (100 PS), Kurzzulassung 10 km	1.2 Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km	1.5 Diesel, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km	1.2 Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE	TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE	TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE	TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE	TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
HAUS- PREIS ab 18.990,- €	HAUS- PREIS ab 22.990,- €	HAUS- PREIS ab 30.990,- €	HAUS- PREIS ab 30.990,- €	HAUS- PREIS ab 25.990,- €
IHR VORTEIL JETZT (bis zu 1) 3.060,- €	IHR VORTEIL JETZT (bis zu 1) 5.455,- €	IHR VORTEIL JETZT (bis zu 1) 8.870,- €	IHR VORTEIL JETZT (bis zu 1) 7.995,- €	IHR VORTEIL JETZT (bis zu 1) 14.840,- €
OHNE ANZAHLUNG (monatlich ab 4) 149,- €	OHNE ANZAHLUNG (monatlich ab 4) 169,- €	OHNE ANZAHLUNG (monatlich ab 4) 199,- €	OHNE ANZAHLUNG (monatlich ab 4) 229,- €	OHNE ANZAHLUNG (monatlich ab 4) 269,- €

¹⁾ Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung. ²⁾ Händlereigentgarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungsatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.haendlereigentgarantie.eu oder bei uns. ³⁾ Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. ⁴⁾ Einmalige Leasinganzahlung 0,- €. Laufzeit 24 Monate (beide Astra-Modelle, Mokka), 36 Monate (Corsa) bzw. 48 Monate (Grandland), Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 1.295,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstr. 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Angebote nur gültig bis auf Widerruf. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.

Kraftstoffverbrauch Corsa komb. 5,4 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 120 g/km, CO₂-Klasse D. Mokka komb. 5,7 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 128 g/km, CO₂-Klasse D. Astra Sports Tourer 5,8 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 132 g/km, CO₂-Klasse D. Grandland komb. 6,2 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 141 g/km, CO₂-Klasse E.

SiGG AAC Sigg GmbH Augsburg-Haunstetten Landsberger Straße 27 Tel. (0821) 808950	Unternehmenssitz: Augsburg Robert-Bosch-Straße 5 · Tel. (0821) 7479-0	opel-sigg.de Augsburg Donauwörther Straße 138 · Tel. (0821) 217450	HAAS Georg Haas GmbH & Co. KG Unternehmenssitz: Augsburg Gögginger Straße 17a+b Tel. (0821) 57052-0	opel.haas-automobile.de Schwabmünchen Augsburger Straße 64 Tel. (08232) 2090/99	opel.haas-automobile.de Königsbrunn Haunstetter Straße 57 Tel. (08231) 86033
---	--	---	--	---	--

präsentiert von Ritec Holding GmbH	TORJÄGER	#10 Chris Collins 15 Tore	#20 Cody Kunky 12 Tore	#14 D.J. Busdeker 10 Tore	präsentiert von Ritec Holding GmbH
---	-----------------	---------------------------------	------------------------------	---------------------------------	---

Ernüchterung gegen Köln

Augsburger Panther verspielen drei Tore Vorsprung und bangen nun mehr denn je

Nach zwei Dritteln 3:0 geführt und dennoch verloren. Dieses Kunststück schafften die Augsburger Panther im Heimspiel am vergangenen Sonntag gegen die Kölner Haie.

Augsburg startete zwar stark und belohnte sich früh mit dem 1:0 durch **Chris Collins** (2.). Auch im weiteren Verlauf waren die Panther spielbestimmend. **Thomas Schemitsch** (27.) und **Nolan Zajac** (32.) erhöhten die Führung, wobei letzterer im Powerplay traf. Mit einer verdienten 3:0-Führung ging es ins Schlussdrittel.

Dort verpasste Hakulinen die Chance zum 4:0, was Köln zurück ins Spiel brachte. Innerhalb von weniger als vier Minuten drehten **Parker Tuomie** (46., 49.) und **Brady Austin** (48., 57.) die Partie mit drei schnellen Treffern. Köln nutzte die Unsicherheiten der Panther konsequent aus und erzielte in der 57. Minute den Siegtreffer.

KLARE AUSGANGSLAGE FÜR DIE PANTHER

Trotz aller Bemühungen und der Ausnahme von Goalie **Strauss Mann** gelang Augsburg kein Ausgleich mehr.

Die Ausgangslage vor den letzten beiden Partien ist somit klar. Iserlohn

ist gerettet und Düsseldorf geht mit drei Punkten Vorsprung vor den Panthers in das Duell am Dienstag in Augsburg (Spiel endete nach Redaktionsschluss). Der AEV muss das Spiel gegen die DEG somit unbedingt gewinnen. Bei einer Niederlage ist der Augsburger Abstieg vorzeitig besiegelt.

Bei einem Erfolg nach regulärer Spielzeit würde man aufgrund des besseren Torverhältnisses aber sogar als Vorletzter in den letzten Spieltag bei den Roosters gehen. Düsseldorf spielt am 52. Spieltag zu Hause gegen Wolfsburg. Am letzten Spieltag treten die Panther in Iserlohn an, entweder zum Spiel um den Klassenerhalt oder zur DEL-Abschiedstour.



Scheitert auch Larry Mitchell mit der Mission Klassenerhalt mit den Augsburger Panthers?

Foto: Sport in Augsburg

Vip-Tipp

Borussia Dortmund – FCA

Samstag, 8. März • 15:30 Uhr, Signal Iduna Park

 • WEG-Verwaltung • Miet- und Gewerbeverwaltung • Sondereigentumsverwaltung	 3:1	Radeln Sie mit uns in die Zukunft! Sterzinger Str. 12 86165 Augsburg Tel: 0821 44945927 Werner-von-Siemens-Str. 2 86551 Aichach Tel: 08251 8641222 Kontakt: info@rr-ebikes.de Web: rr-ebikes.de @ rr.ebikes	1:0	 Walter Fichtel 86438 Kissing • Tel 08 21/80 99 50 - 0 • info@schaeffer-haustechnik.de K. H. Schäffer	1:1
 Küchen zum Leben und Genießen Adelsried und Augsburg www.graulkuechen.de	3:1	 www.auto-frey.com	0:0	 Frauentorstr. 22 - 86152 Augsburg - Tel. 0821/156124 - Fax 0821/33639 www.sicherheitsdienst-steger.de	1:1
 Partner für Ihre Solaranlage Krasniqi GmbH • Am Wasserberg 5 • 86441 Zusmarshausen 08291 - 85 84 41 • info@krasniqi-solar.de • www.krasniqi-solar.de	3:1	 SEIT 1975 @treppenzentrum ERLEBEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG Digital unter treppenzentrum.de Live in Neusaß-Vogelsang Treppen-Zentrum SCHMIDT	1:0	 IMMOBILIENVERKAUF MIT GARANTIE! Dieselstraße 41 D-86368 Gersthofen T +49 (0) 821 450 722 15 E augsbu@brimo-immobilien.de W www.brimo-immobilien.de	2:0
In ist, wer drin ist AUGSBURG JOURNAL	0:2	 Auto. Service. Qualität. VOLVO MAZDA KIA	1:2	 Abfallentsorgung Augsburg 0151 17 66 11 13 24/7 rundum erreichbar	1:1

Wer bei unserem VIP-TIPP noch mitspielen möchte, kann jederzeit einsteigen und mittippen!
 Weitere Infos – auch zu den Konditionen – unter Telefon: (0821) 34 774-32.

SIGG. LEAPMOTOR. DEINE VOLLE LADUNG FAHRSPASS.

Den neuen Leapmotor T03 ab mtl. 95€¹ leasen. | Den neuen Leapmotor C10 ab mtl. 289€¹ leasen.

LEAPMOTOR
A LEAP FORWARD

Leapmotor T03 Energieverbrauch 16,3 kWh/100km; CO₂-Emission 0g/km; CO₂-Klasse: A | Leapmotor C10 Energieverbrauch 18,5 kWh/100km; CO₂-Emission 0g/km; CO₂-Klasse: A

SIGG AAC SIGG GMBH Robert-Bosch-Str. 5 | 86167 Augsburg | Tel: 0821-74 79-0 | leapmotor-sigg.de

¹ Ein Leasingangebot in Zusammenarbeit mit der Stellantis Bank S.A., Siemensstr. 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Ohne Mietsonderzahlung, Laufzeit 24 Monate (Leapmotor T03) bzw. 48 Monate (Leapmotor C10), Laufleistung 5.000 km (Leapmotor T03) bzw. 10.000 km (Leapmotor C10), zzgl. 995,- € Bereitstellungskosten. | Fahrzeugabbildungen zeigen möglicherweise aufpreispflichtige Sonderausstattung. Druckfehler, Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten. Angebot gültig bis 31.03.2025.



Profi-Triathlet Lukas Stahl mit der Startnummer 149 unterwegs in den hügeligen Westlichen Wäldern bei der AOK-Winterlaufserie.

Hügel machen Hobbysportler fit

Wie man seine Kondition im Frühling verbessern kann

Viele Hobbysportler werden im kommenden Frühling wieder ihre Aktivitäten ins Freie verlagern. Die meisten bevorzugen dann beim Laufen eine bestimmte Strecke und ein bestimmtes Tempo.

Wechseln heißt jedoch das Zauberwort, um effektiver, gesünder und kurzweiliger zu trainieren. Hierbei zählen der Dauerlauf im hügeligen Gelände und die Hügelprints zu den wirkungsvollsten Alternativen. „Der Dauerlauf im hügeligen Gelände setzt für den Körper neue

Reize“, sagt **Adam Pilawa**. Er ist der Cheftrainer der Läufer- und Triathleten-Hochburg TG Viktoria Augsburg. Auch Laufanfänger könnten sich nach einigen Monaten auf eine leicht profilierte Strecke wagen. „So eine Trainingseinheit sorgt für Kraftausdauer und macht einen im Flachen schneller“, erläutert Adam Pilawa. Augsburgern finden geeignete

Strecken am westlichen Stadtrand in den Westlichen Wäldern oder am östlichen Stadtrand im Friedberger Hügelland. Die Hügelprints sollten jedoch den gut trainierten Sportlern vorbehalten bleiben. Sie sind ein hochintensives Intervalltraining, mittlerweile als High-Intensity-Interval-Training (HIIT) bekannt. Hierbei wird mehrfach ein Anstieg mit einer Länge von rund 100 Metern schnell bergauf und locker bergab gelaufen. Solche Trainingseinheiten steigern enorm die organische und muskuläre Laufeffektivität. „Ähnliches gilt für die Treppenläufe“, meint Adam Pilawa, der mit seinen Schützlingen, wie dem Profi-Triathleten **Lukas Stahl**, solche Einheiten an der Tribüne des Ernst-Lehner-Stadions praktiziert.

Fußballtrainer wie **Felix Magath** haben diese Trainingsalternative bekannt gemacht. Auch an acht Rodelbergen in den Augsburger Parkanlagen oder an der Königsbrunner Ulrichshöhe kann man vom Hügeltraining profitieren, indem man mehrere Runden absolviert.

Strecken am westlichen Stadtrand in den Westlichen Wäldern oder am östlichen Stadtrand im Friedberger Hügelland. Die Hügelprints sollten jedoch den gut trainierten Sportlern vorbehalten bleiben. Sie sind ein hochintensives Intervalltraining, mittlerweile als High-Intensity-Interval-Training (HIIT) bekannt. Hierbei wird mehrfach ein Anstieg mit einer Länge von rund 100 Metern schnell bergauf und locker bergab gelaufen. Solche Trainingseinheiten steigern enorm die organische und muskuläre Laufeffektivität. „Ähnliches gilt für die Treppenläufe“, meint Adam Pilawa, der mit seinen Schützlingen, wie dem Profi-Triathleten **Lukas Stahl**, solche Einheiten an der Tribüne des Ernst-Lehner-Stadions praktiziert.

**AUCH ANFÄNGER
KÖNNEN HÜGEL
WAGEN**

Marianne Fuß
WOHNIMMOBILIEN

Wir verkaufen und vermieten Ihre Immobilie

Predigerberg 6, 86150 Augsburg
Mobil 0160-845 17 83, wohnimmobilie-fuss@t-online.de
www.wohnimmobilienfuss.de

Feuchte Keller? Nasse Wände? Schimmel?

Wir sanieren Ihre feuchten Wände im Keller oder Wohnbereich. Ohne Ausschachtung!

Unser kostenfreies Angebot:

- ✓ Schadensanalyse
- ✓ Sanierungskonzept
- ✓ Unverbindliches Angebot

Wir ziehen um!

Ab 01.04.2025 unter folgender Adresse:

Röntgenstr. 50
86368 Gersthofen

Direkt anrufen!
0821 45 32 22 61
www.bkm-augsburg.de

Wir verkaufen Ihre Immobilie an unsere hauptsächlich Münchner Kunden zum Best-Preis! Kompetent und stressfrei. Geben Sie Ihre Immobilie in sichere Hände.

- **Fritz Räßle**, Immobilien-Profi, 35 Jahre Berufserfahrung, seit 14 Jahren IVD-Mitglied, Mitglied im BVFI (Bundesverband für die Immobilienwirtschaft), zertifizierter Sachverständiger, vielfach prämiert und ausgezeichnet, erstellt eine realistische, kostenlose Wertermittlung. Ihr kompetenter Berater vor Ort. **Wir verkaufen Ihre Immobilie mit Sicherheit!** Energieausweis wird gratis erstellt. Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Immobilien-Experte Fritz Räßle

A&R Immobilien
Ein guter Ruf verpflichtet – seit 1984!

Taunusstraße 44, 86368 Gersthofen, www.a-r-immobilien.de
Tel. 0821 / 3198-108, Mobil 0171 / 9358053

Lassen Sie sich überraschen ...
... von unseren vielseitigen Angeboten

Jetzt anmelden!

Die Programme liegen an den bekanntesten Auslagestellen zur Abholung bereit.

Trauer um einen „hidden champion“

Zum Tod von Günther Englet

Von Christian Doser

Der langjährige Kanufunktionär **Günther Englet** ist nach kurzer, aber schwerer Krankheit gestorben. Der gebürtige Friedrichshafener fand erst in Augsburg und ab 1972 in Dillingen seine berufliche und sportliche Heimat, wobei er sich besonders dem Kanusport widmete. Er kann als ein Musterbeispiel für all die, die sich ohne Aufhebens hinter den Kulissen für ihren Sport einsetzen, dienen – eben ein „hidden champion“.

Der Kanusport wurde ihm gewissermaßen in die Wiege gelegt, wuchs er doch mit seinem Bruder **Karl Heinz** am Augsburger Hochablass auf, an dem heute der Eiskanal, die legendäre Kanuslalom-Strecke, liegt. Günther begann mit elf Jahren mit dem Kanusport und holte als Jugendlicher einen Bayerischen und Deutschen Mannschaftstitel im Kanuslalom. 1960 gründete er die neue Kanuabteilung im TSV 1847 Schwaben Augsburg mit.

1972 zog er beruflich bedingt nach Dillingen und wurde bald Vorstandsmitglied beim örtlichen Kanu-Club. Als Trainer holte er in 20 Jahren mit seinen Schützlingen 14 Schwäbische, 16 Bayerische, sieben Süddeutsche und einen Deutschen Titel. Ab 2004 fungierte er als erster Vorstand des Kanu-Club Dillingen.

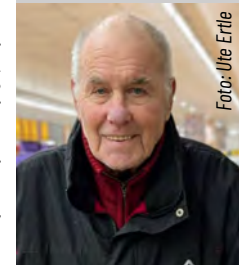
Auch im Verband engagierte sich Günther Englet: Von 1996 bis 2004 war er 2. Vorsitzender des Kanu-Bezirk Schwaben, von 2004 bis 2016 sogar 1. Vorsitzender. Von 1996 bis 2011 war er auch bayerischer Kampfrichter-Obmann und bildete zahlreiche Kampfrichter aus. Trotz des vielfachen Engagements fand er noch die Zeit, um selbst

als internationaler Kampfrichter bei Weltcups, Europa- und Weltmeisterschaften im Einsatz zu sein. Besonders am Herzen lagen ihm die Kanuslalom-Veranstaltungen im österreichischen Lofen, Günther Englet war dort über 30 Jahre lang als Organisationsleiter tätig.

Sein „Leben für den Kanusport“ wurde auch gewürdigt: 2017 wurde er zum Ehrenmitglied des Bayerischen Kanu-Verbands ernannt. Auch der Deutsche Kanu-Verband (DKV) ehrte ihn für seinen jahrzehntelangen

Einsatz. Von der Stadt Dillingen erhielt er 1992 die Ehrennadel in Gold und 2006 den Ehrenbrief sowie vom Bezirkstagspräsidenten von Schwaben die Ehrenurkunde. Hinzu kamen zahlreiche Ehrungen durch „seine“ Vereine KC Dillingen und Kanu Schwaben Augsburg.

Dennoch: Bei allem sportlichen Engagement hatte er immer Zeit für seine Familie, in deren Kreis um Ehefrau Lisbeth, der vier Kinder, fünf Enkel und zwei Urenkel Günther Englet im Alter von 83 Jahren gestorben ist.



Günther Englet

NEUBAU - SANIERUNG - HEIZUNG - FÖRDERUNG

Jetzt individuellen Beratungstermin vereinbaren:

info@energieberatung-kapusta.de

08233 - 779 5901



ENERGIEBERATUNG KAPUSTA
nachhaltig und wirtschaftlich

energieberatung-kapusta.de

Fichtenstraße 13a, 86504 Merching

THE 1

DER BMW 120 BEI REISACHER.

50x LAGERWAGEN ZUM AKTIONSPREIS! Neuwagen, Leasingbeispiel.

Premium Paket, BMW Steptronicgetriebe mit Doppelkupplung, Ablage für Wireless Charging, DAB-Tuner, Personal eSIM, Driving Assistant, Fernlichtassistent, Parking Assistant, Adaptiver LED-Scheinwerfer, Innen- und Außenspiegel automatisch abblendend, Kindersitzbefestigung I-Size, Klimaautomatik, Komfortzugang, Sitzheizung vorne, Sportsitze vorne, Hochglanz Shadow-Line, M Sport Exterieurumfänge, Radschraubensicherung u.v.m.

Laufzeit ²	27 Monate	Ohne Leasingsonderzahlung	
Laufleistung p.a.	5.000 km	27 monatliche	
Gesamtpreis	€ 18.819,21	Leasingraten à²	€ 259,-
Angebotspreis³	€ 44.620,01		

Benzin: Leistung 170 PS (125 kW); Hubraum 1.499 cm³; Energieverbrauch kombiniert 5,4 l/100 km (WLTP); CO₂-Emission kombiniert 122 g/km (WLTP); CO₂-Klasse D.

¹ Aktionspreis gültig mit Zulassung bis zum 31.03.2025.

² Gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit.

³ Barpreis inkl. € 740,- Transport, Überführung und Zulassung (Bei Leasing gesondert zu bezahlen).

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Stand 02/2025. Alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht bei außerhalb von Geschäftsräumen geschlossenen Verträgen und bei Fernabsatzverträgen nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht (mit Ausnahme Kilometerleasing ohne Erwerbsverpflichtung). Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

Reisacher Augsburg GmbH · 86167 Augsburg · Ammannstraße 1 reisacher.de/bmw

REISACHER



Stellenmarkt

DELPHINUS im LECHTAL
ambulanter Pflegedienst • besondere Wohnformen

Für unsere **Wohngemeinschaft** in Rain-Holzheim suchen wir
eine **Pflegehilfskraft** oder
eine **Pflegefachkraft**
geringfügig - in Teilzeit oder in Vollzeit -
gerne auch ausschließlich für den Nachtdienst

Wir freuen uns auch über Bewerbungen von Quer- oder Wiedereinsteigern.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie uns Ihre **Bewerbungsunterlagen** bitte per E-mail an:
delphinus-lechtal@web.de oder kontaktieren Sie Frau Braun telefonisch unter Tel.: 0171 - 89 24 331

DELPHINUS im LECHTAL • Heinrichshöhe 5 • 86688 Marxheim



DUGA
Gebäudereinigungs und Dienstleistungs GmbH

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/n motivierte/n Mitarbeiter/in in der Lohnbuchhaltung (m/w/d) in Vollzeit (40 Std.).

Aufgabengebiet:

- Erstellung von Lohn- und Gehaltsabrechnungen mit dem Programm Landwehr
- Anmeldung/Sofortmeldung Mitarbeiter
- Stammdatenpflege Mitarbeiter

Anforderungsprofil:

- Erfahrung in der Lohnbuchhaltung
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Teamfähigkeit

Bei Interesse, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an sekretariat@duga.de, www.duga.de

Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten

Cornelia Klaus
Mediaberaterin

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER

Telefon 0176/43137600

Renter/in (m/w/d) gesucht für
Gartenpflege

8 bis max. 10 Std./Woche.
Tel.: 0176-22617153

WASSER IST DEIN ELEMENT?

Komm zu den **WASSER-PROFIS** der Bayerischen Wasserwirtschaft!

Wir suchen für unsere Flussmeisterstelle Augsburg einen **Facharbeiter (m/w/d) im Wasserbau**

Ihre Aufgaben umfassen die Gewässerunterhaltung, Bau- und Mäharbeiten, Gehölzpflege und weitere interessante Tätigkeiten. Sie üben einen Beruf des Handwerks, des Garten- und Landschaftsbaus oder der Land- und Forstwirtschaft aus und suchen eine neue Herausforderung? **Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!**

Nähere Informationen zu dieser Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage www.wwa-don.bayern.de unter der Rubrik „Stellenangebote“

JETZT BEWERBEN
www.wasserprofis.bayern.de

In unserem Traditionsbetrieb wird alles aus einer Hand produziert. Wir sind mit Spaß und Leidenschaft dabei, dieses Handwerk täglich aufrecht zu erhalten.

Verstärkung im Verkauf (m/w/d) Produktionshelfer (m/w/d)
Voll-, Teilzeit

Sie sind flexibel, freundlich im Umgang mit Kunden und teamfähig? Dann bewerben Sie sich bei uns.

Keine Erfahrung in diesem Bereich? Quereinsteiger sind herzlich willkommen.

Metzgerei Engelhardt GbR
Hauptstraße 51
86853 Langerringen
Tel. 0 82 32/44 49
Ansprechpartner: Stephanie Engelhardt

Altenhilfe bietet einjährige Ausbildung zur Pflegefachhelferin / zum Pflegefachhelfer an

Ab sofort Bewerbungen für Ausbildungsstart am 1. April oder 1. September möglich

Bereits zum dritten Mal bietet die Altenhilfe der Stadt Augsburg eine einjährige Ausbildung zur Pflegefachhelferin / zum Pflegefachhelfer (m/w/d) an. Bewerbungen für den Ausbildungsbeginn am 1. April oder 1. September 2025 sind über altenhilfe-augsburg.de/karriere möglich.

Erfahrungen in den fünf Senioreneinrichtungen der Altenhilfe Augsburg. Sie lernen Grundpflege, Kommunikation mit Bewohnern und Angehörigen sowie medizinische Abläufe kennen. Mit zwei Startterminen pro Jahr reagiert die Altenhilfe Augsburg auf den steigenden Bedarf

an Pflegefachhelfenden. „Der zusätzliche Start am 1. April ermöglicht einen flexiblen Einstieg“, erklärt Werkleiter **Kristian Greite**. „Die Ausbildung ist eine wertvolle Qualifikation für den Berufseinstieg und eine gute Basis für die Weiterbildung zur Pflegefachkraft.“



Durch das Personalbemessungsgesetz hat diese Qualifikation an Bedeutung gewonnen: Pflegefachhelfende übernehmen

heute eine klar definierte Rolle in der stationären Versorgung. Die Altenhilfe Augsburg beschäftigt rund 750 Mitarbeitende

und bietet etwa 800 Pflegeplätze. Der Eigenbetrieb steht für Offenheit, Diversität und individuelle Entwicklungsmöglichkeiten.

- Seit 2023 bewährtes Ausbildungsmodell der Altenhilfe Augsburg
- Bewerbung unter altenhilfe-augsburg.de/karriere möglich
- Ausbildungsstart am 1. April und 1. September
- Schneller Berufseinstieg und verantwortungsvolle Aufgaben
- Reaktion der Altenhilfe auf steigenden Bedarf an Pflegefachhelfenden

Altenhilfe der Stadt Augsburg

Ausbildungsstart September 2025
Generalisierte Pflegeausbildung mit Vertiefung in stationärer Langzeitpflege (m/w/d)

Bei uns bekommst Du:

- Einen qualifizierten Abschluss
- 1.340,- Euro im 1. Ausbildungsjahr
- Betriebliche Altersvorsorge
- Deutschlandticket Kostenübernahme
- Personalapartments auf Anfrage

JETZT bewerben für 2025!

altenhilfe-augsburg.de/karriere

Die Altenhilfe ist ein Eigenbetrieb der Stadt Augsburg

Erfrischend anders
Pflege Ausbildung

Branchenfürer



Gastro

Mück
Bäckerei • Konditorei
Kolbergstraße 14
Telefon 0821/721188
Schackstr./Ecke Zietenstr. 1
Telefon 0821/90727373

Sonn-Feiertag von 8.00-11.00 geöffnet

Ritteressen zu Kirchberg.de
Ritteressen im originellen Rittersaal

Bestens geeignet für Junggesellenabschiede, Seminargäste, Geburtstage, Familien-, Vereins-, Betriebs- und Weihnachtsfeiern.

auch als Geschenkgutschein
info@ritteressen-kirchberg.de
88468 Kirchberg

Garten & Floristik

KONZE & LAUR
Baumpflege • Sonierung • Fällung
kostenlose Angebote vor Ort
Tel. 0821/9984099 • www.konze-laur.de

Handwerk

Jurc & Steck
Parte in guten Händen
Jurc & Steck
Malerbetrieb GmbH & Co. KG
Kopernikusstraße 75 • 86179 Augsburg
Tel.: 0821/595139 • info@jurc-steck.de

Anlagen Technik Leichtle
Wasser Wärme und mehr ...

sanitär heizung klima

Anlagen Technik Leichtle GmbH • Geschäftsf.: Arthur Leichtle, Michael Scherer
Tel. (082) 9113 59 • Im Oberdorf 1 • 86441 Zusmarshausen
www.anlagen-technik-leichtle.de • mail@anlagen-technik-leichtle.de

Fa. Obermeier
Wir entrümpeln für Sie:
Wohn- und Haushaltsauflösungen vom Keller bis zum Dach.
Besenrein, kompetent & zuverlässig
Verwertbares wird angerechnet
Ihre Kummer-Nummer:
☎ 0179/6597168

saxenhammer
Elektro-Unternehmen GmbH
Birkenfeldstr. 9 • 86157 Augsburg
Telefon 0821-525025 • Fax 0821-525029
info@elektro-saxenhammer.de
www.elektro-saxenhammer.de

Container - ESER
Mietpark
Baumaschinen- und Anhängervermietung
Erdbewegung • Baggerbetrieb

Container
Aushub • Bauschutt
Gartenabfälle • Sperrmüll
Lieferung von Sand, Kies, Rilmul und Erde,
von 1 bis 30 cbm

Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

SROCK-BAU
Renovierungen aller Art
• Altbausanierung • Trockenbau • Um- und Ausbau
• Fliesenleger ... und mehr
Tel. 08233 - 794531
srockbau@gmx.de

Wolfgang Glas GmbH
Maler- und Lackierermeister
Nutzen Sie unsere WINTERRABATTE!

Schloßbergstr. 14 • 86872 Scherzstetten
Tel. 08262/1043 • Fax 08262/9684990

Hebetechnik - ESER

Auch Selbstfahrlkw bis 3,5 t. (mit FS Kl. B) oder 7,5 t.: sicheres Arbeiten z. B. Malerarbeiten, Dachrinnen-, Fenster- u. Vordachreinigung...
Arbeitshöhe 20, 26 und 30 m!
Auch Scheren- und Teleskopbühnen verfügbar!

Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

Lichtschatzabdeckungen und Insektenschutzgitter vom Fachmann – immer die passende Lösung.

INSEKTENSCHUTZ Rabus
Christian Rabus - aktives Filz
Alpenstraße 12a • 86836 Lagerlechfeld
Tel. 08232-5031002
Mobil 0171-7102710
info@insektenschutz-rabus.de
www.insektenschutz-rabus.de

Service

WIR VERSTEIGERN FÜR SIE ODER KAUFEN BAR AN: GOLD, UHREN, SCHMUCK, GEMÄLDE U.A.
TERMINVEREINBARUNG:
0821 551001
PARKPLÄTZE VOR DEM HAUS

IM MARTINIPARK

GR

AUKTIONSHAUS GEORG REHM
PROVINOSTRASSE 52,
GEBÄUDE B1

www.Silbertresor.de
Goldankauf / Silberankauf
Münzbewertung
Gold- und Silberverkauf
Münzen & Barren
Verkauf v. Sammlermünzen
Geld in Edelmetalle anlegen

Faller Edelmetalle GmbH & Co. KG
Dieselstr. 16 • 86368 Gersthofen
Telefon: (0821) 88568-78
eMail: info@silbertresor.de
Geöffnet: Mo.-Mi. von 09 - 17 Uhr
Donnerstag von 09 - 19 Uhr
Freitag von 09 - 14 Uhr

Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten

Cornelia Klaus
Mediaberaterin AJ-REPORTER
Telefon 0176/43137600

Lösungen von Seite 2

Sudoku

3	2	9	1	8	5	6	7	4
5	8	1	7	4	6	2	3	9
4	7	6	3	2	9	8	1	5
7	1	2	4	6	3	5	9	8
6	3	8	5	9	7	4	2	1
9	4	5	2	1	8	7	6	3
2	5	3	8	7	1	9	4	6
1	9	7	6	5	4	3	8	2
8	6	4	9	3	2	1	5	7

X-Sudoku

7	9	6	2	5	1	4	3	8
4	2	8	9	7	3	6	5	1
5	1	3	8	6	4	7	9	2
8	4	1	5	2	9	3	6	7
9	3	2	6	1	7	5	8	4
6	5	7	3	4	8	2	1	9
3	7	4	1	8	6	9	2	5
1	6	5	7	9	2	8	4	3
2	8	9	4	3	5	1	7	6

Schon gelesen? Das neue

AUGSBURG JOURNAL



Jetzt überall im
Zeitschriftenhandel

www.augsburg-journal.de

PIUS BESTATTUNGEN
Wir werden für Sie tätig:
- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Überführung im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung

Thyssenstr. 31
86368 Gersthofen
Bauernbräustr. 1a
86316 Friedberg
www.pius-bestattungen.com
Tel. 08 21 - 450 45 75

Deuterstraße 10
86356 Neusäß
(direkt beim Zentralklinikum)

Aufgefallen!



Der Verein einsmehr - Initiative Down-Syndrom will das Angebot für Menschen mit Down-Syndrom ausbauen. Dazu bittet er um Spenden und startet die Aktion Spende21, bei der es Preise zu gewinnen gibt. Weitere Informationen unter www.spende21.de

Zitat der Woche

Diözesankonservator Michael Schmid

„Die Verbindung zum Himmel stellt im Mittelteil des Fensters ein heller Strahl dar und das Ulrichskreuz als legendäres Charakteristikum unseres Heiligen erinnert an sein segensreiches Wirken.“
Der Augsburger Dom bekommt in den nächsten Monaten ein neues buntes Glasfenster in das südliche Seitenschiff eingebaut, gestaltet von der Fürstfeldbrucker Künstlerin **Celia Mendoza**. Am Samstag, 21. Juni, um 18 Uhr soll es der Öffentlichkeit vorgestellt und durch Bischof **Bertram Meier** gesegnet werden.

Geburtstag der Woche



Gottfried Schröder (85)

Mit einer Ausstellungseröffnung in seiner Galerie an der Schlossermauer begeht der Künstler sein Jubelfest am heutigen Mittwoch.



Viel Zuspruch für die „Romantik der Landschaft“

Grafisches Kabinett zeigt bezaubernde Skizzen und Aquarelle

Das Grafische Kabinett der Augsburger Kunstsammlungen im Schaezlerpalais präsentiert erneut Arbeiten des Malers **Franz Gallus Weber** (1794-1876) aus eigenem Bestand.

Bereits vor zwei Jahren begeisterten Webers Stadtansichten von Augsburg aus dem 19. Jahrhundert viele Besuchende. Diesmal zeigen die Kunstsammlungen & Museen Augsburg unter dem Titel „Die Romantik der Landschaft“ in Skizzen und Aquarellen festgehaltene Dörfer, Täler, Wälder, Burgen und Schlösser aus dem schwäbischen Umland.

Vom Militär zum Maler

Die freie Natur, das schöne Landschaftsbild, ist im 19. Jahrhundert ein weit verbreitetes Wunschmotiv der gestaltenden Künstler. Auch Franz Gallus Weber – eigentlich Oberstleutnant der Bayerischen Armee – kam als Stückgießer nach Augsburg, um hier Kanonen, Gewehre, Säbel und metallische Kleinteile für das Bayerische Militär anzuferti-

gen. Wegen familiärer Unglücke versuchte er sich abzulenken und begann – als Sohn eines Bildhauers – mit dem Zeichnen und Aquarellieren.

In Augsburg interessierten ihn als Soldat zunächst einmal die romantisch im Verfall befindliche Stadtbefestigung und speziell die alten Stadttore, die

natürliche Angriffspunkte für einen Artilleristen waren. Bei seinen Dienstreisen und Manövern kam er aber auch in das schwäbische Umland, zückte sein Skizzenbuch und hielt Dörfer, Täler, Wälder, Burgen und Schlösser in gefälligen Skizzen und Aquarellen fest. Noch bis 25. Mai. Eintritt frei. *wks*



Mit seinen kleinen Kunstwerken skizzierte Gallus Weber (1794- 1876) schwäbische Dörfer, Täler und Schlösser. Foto: © KMA



Hahn im Korb: Peter Grandl mit IWC-Präsidentin Alexandra van Steenberghe-Kittler (re.) und Kulturjournalistin Sandra Hörmann.

**„Feuriger“ Autor im Kreise der Damen
Bestsellerautor Peter Grandl liest aus seinem neuen Buch Höllenfeuer**

Gebannt hingen die Damen im vollbesetzten Saal des „Wirtshaus unter dem Bogen“ an seinen Lippen, als Autor **Peter Grandl** aus seinem spannenden Polit-Thriller „Höllengefeuer“ las. Aber auch die privaten Anekdoten und die ehrliche Beschreibung seines steinigen

Wegs zum Erfolg sicherten dem oberbayerischen Schriftsteller, dessen „Turm“-Reihe zum Thema Rechtsextremismus bereits mit **Heiner Lauterbach** in der Hauptrolle verfilmt wurde, alle Sympathien. Geladen hatte neben „Inner Wheel“-Präsidentin **Alexandra van Steenberghe-Kittler**

auch Kulturjournalistin **Sandra Hörmann** zahlreiche Bekannte und Freundinnen, da sie Peter Grandl persönlich kannte und so den Besuch eingefädelt hatte. Pikant: In „Höllengefeuer“ geht es um einen islamistischen Anschlag in München, der thematisch derzeit an traurige Aktualität erinnert.

Die guten Geister der Puppenkiste

Sonderausstellung - Gerd Meyer ist Puppen-Pate

Der langjährige Stammsprecher bei der Augsburger Puppenkiste **Gerd Meyer** ist jetzt Puppen-Pate für den Meereskönig Plankton aus „Die kleine Meerjungfrau“. Meyer freute sich: „Es bedeutet mir unglaublich viel, und ich nehme es als Auftrag, in den nächsten Jahren ein Botschafter für den Zauber der Puppenkiste sein zu dürfen.“ Im Gespräch mit dem AJ REPORTER betonte er, dass der immer noch funktionierende: „Man muss es nur gut erzählen, mit viel Liebe und mit ein bisschen Magie und Fantasie und dann hören auch Kinder der heutigen Zeit zu.“

Die Puppenkiste feierte zugleich ihren 77. Geburtstag. Für Puppenkisten-Leiter **Klaus Marschall** hat die neue Sonderausstellung „Zeit für Geister“ auch einen persönlichen Bezug. „Wir hier sind überzeugt, dass der Geist von **Walter Oehmichen**

weiter hier weilt.“ Für ihn sei es aber etwas seltsam gewesen, seinen Großvater in der KI-animierten Ahnengalerie wieder sprechen zu hören.

In seiner Dankesrede kommentierte Meyer auch das Thema der aktuellen Ausstellung: „Die Vorstellung, dass es diese Wesen geben könnte, bringt einem meist positiven Gedanken und ein kleines Lächeln ins Gesicht. Was also sollte falsch daran sein, ein wenig an diese Welt zu glauben? Ich bin auch ein Wassergeist. Meine Frau behauptet bis heute, ich hätte eher Flossen statt Füße.“

Von seiner Schwägerin inspiriert, hat er selbst Ahnenforschung betrieben. Als gebürtiger Flensburger lande man damit bei den Wikingern. Da liegen gewisse Naturrollen nahe: Vor 25 Jahren war es der rote Kobold in „Lilalu im Schepperland“ – jetzt spricht Meyer den Meereskönig. *jg*



Jessica Marschall, die mit der „Kleinen Meerjungfrau“ ihr Regiedebüt feierte, freute sich mit Gerd Meyer: Der übernimmt nun die Ehrenpatenschaft für den Meereskönig Plankton aus dem Stück.



Blick in die KI-animierte Ahnengalerie: Elias Holl, Walter Oehmichen und Jakob Fugger sprechen in der Ausstellung zu den Besuchern.



Die Familie kam mit zur Auszeichnung (von links): Schwiegertochter Sandra Dombrowski, Sohn Lukas Meyer, Ehefrau Ute Meyer, Gerd Meyer, Tochter Lina Erber und Schwiegersohn Moritz Erber.

MESSEANGEBOTE

by Auto Reichhardt



Besuche uns auf der Messe AFAIR Augsburg vom 7. bis 9. März!
Erlebe unsere Messeangebote live und sichere dir exklusive Deals.
Wir freuen uns auf dich!

oder direkt online abchecken!

